

巡邏艦載運陸軍登陸

東軍收復磅冰

北越軍越共軍避戰先行撤退 金邊磅冰水陸兩路交通恢復

【中央社金邊十日電】東軍收復磅冰，北越軍越共軍避戰先行撤退，金邊磅冰水陸兩路交通恢復。東軍收復磅冰，北越軍越共軍避戰先行撤退，金邊磅冰水陸兩路交通恢復。東軍收復磅冰，北越軍越共軍避戰先行撤退，金邊磅冰水陸兩路交通恢復。

（中央社金邊十日電）東軍收復磅冰，北越軍越共軍避戰先行撤退，金邊磅冰水陸兩路交通恢復。東軍收復磅冰，北越軍越共軍避戰先行撤退，金邊磅冰水陸兩路交通恢復。



東軍收復磅冰，北越軍越共軍避戰先行撤退，金邊磅冰水陸兩路交通恢復。

改善對亞洲關係 勿過分伸張勢力

亞洲國家均視日本重軍備 駐亞洲日使節指出

【中央社東京十日電】日本外務省發言人今日表示，日本將改善對亞洲關係，勿過分伸張勢力。日本外務省發言人今日表示，日本將改善對亞洲關係，勿過分伸張勢力。日本外務省發言人今日表示，日本將改善對亞洲關係，勿過分伸張勢力。

（中央社東京十日電）日本外務省發言人今日表示，日本將改善對亞洲關係，勿過分伸張勢力。日本外務省發言人今日表示，日本將改善對亞洲關係，勿過分伸張勢力。

（中央社東京十日電）日本外務省發言人今日表示，日本將改善對亞洲關係，勿過分伸張勢力。日本外務省發言人今日表示，日本將改善對亞洲關係，勿過分伸張勢力。

（中央社東京十日電）日本外務省發言人今日表示，日本將改善對亞洲關係，勿過分伸張勢力。日本外務省發言人今日表示，日本將改善對亞洲關係，勿過分伸張勢力。

大馬吸毒人數增加 應予取締中學生

泰馬警察破獲偽鈔集團 在日總領事館

【中央社曼谷十日電】泰國警方今日表示，大馬吸毒人數增加，應予取締中學生。泰國警方今日表示，大馬吸毒人數增加，應予取締中學生。泰國警方今日表示，大馬吸毒人數增加，應予取締中學生。

（中央社曼谷十日電）泰國警方今日表示，大馬吸毒人數增加，應予取締中學生。泰國警方今日表示，大馬吸毒人數增加，應予取締中學生。

推進一人一月一元運動

亞運會入場券 本月十五發售

【中央社曼谷十日電】泰國政府今日表示，推進一人一月一元運動。泰國政府今日表示，推進一人一月一元運動。泰國政府今日表示，推進一人一月一元運動。

（中央社曼谷十日電）泰國政府今日表示，推進一人一月一元運動。泰國政府今日表示，推進一人一月一元運動。

越共列為觀察員 破壞不結盟精神

東亞評論員加會議 破壞不結盟精神

【中央社曼谷十日電】泰國政府今日表示，越共列為觀察員，破壞不結盟精神。泰國政府今日表示，越共列為觀察員，破壞不結盟精神。泰國政府今日表示，越共列為觀察員，破壞不結盟精神。

（中央社曼谷十日電）泰國政府今日表示，越共列為觀察員，破壞不結盟精神。泰國政府今日表示，越共列為觀察員，破壞不結盟精神。

在和戰複雜局勢中 南越實現民主政治

全民投票選舉議員 中央社西貢特派員劉崇澤

【中央社西貢十日電】南越政府今日表示，在和戰複雜局勢中，實現民主政治。南越政府今日表示，在和戰複雜局勢中，實現民主政治。南越政府今日表示，在和戰複雜局勢中，實現民主政治。

（中央社西貢十日電）南越政府今日表示，在和戰複雜局勢中，實現民主政治。南越政府今日表示，在和戰複雜局勢中，實現民主政治。

東埔泰華僑的今昔

金邊之今昔

【中央社金邊十日電】東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。

（中央社金邊十日電）東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。

今日本報新聞精華

不可吃生魚片 易患胃疾生虫

【中央社東京十日電】日本衛生部今日表示，不可吃生魚片，易患胃疾生虫。日本衛生部今日表示，不可吃生魚片，易患胃疾生虫。日本衛生部今日表示，不可吃生魚片，易患胃疾生虫。

（中央社東京十日電）日本衛生部今日表示，不可吃生魚片，易患胃疾生虫。日本衛生部今日表示，不可吃生魚片，易患胃疾生虫。

宗教影響選舉

少數民族代表當選議員

【中央社曼谷十日電】泰國政府今日表示，宗教影響選舉，少數民族代表當選議員。泰國政府今日表示，宗教影響選舉，少數民族代表當選議員。泰國政府今日表示，宗教影響選舉，少數民族代表當選議員。

（中央社曼谷十日電）泰國政府今日表示，宗教影響選舉，少數民族代表當選議員。泰國政府今日表示，宗教影響選舉，少數民族代表當選議員。

東埔泰華僑的今昔

金邊之今昔

【中央社金邊十日電】東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。

（中央社金邊十日電）東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。東埔泰華僑的今昔，金邊之今昔。

交換人質最後期限 游擊隊昨宣佈

延七十一小時

【路透社倫敦九日電】巴拿馬游擊隊昨宣佈，將延遲七十一小時，以交換人質。該隊發言人表示，他們已收到美國政府的保證，將在七十一小時內釋放人質。發言人並稱，他們已準備好與美國政府進行談判，但前提是美國政府必須先釋放人質。發言人並稱，他們已準備好與美國政府進行談判，但前提是美國政府必須先釋放人質。

各國航空公司 空航保險合約

【路透社倫敦九日電】世界保險公司昨宣佈，將與各國航空公司簽訂空航保險合約。該公司發言人表示，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。發言人並稱，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。

倫敦附近警局 女游擊隊仍未被捕

【路透社倫敦九日電】倫敦附近警局昨宣佈，仍未捕獲在倫敦附近活動的女游擊隊。警方發言人表示，他們已加強了對倫敦附近地區的巡邏，但仍未捕獲該隊。發言人並稱，他們已加強了對倫敦附近地區的巡邏，但仍未捕獲該隊。

安曼機場重開 游擊隊與約軍戰事稍息

【路透社安曼九日電】安曼機場昨宣佈，將重新開放。該機場發言人表示，該機場已重新開放，並已恢復了正常的航班。發言人並稱，該機場已重新開放，並已恢復了正常的航班。

安理會開會商討機事件

【路透社紐約九日電】聯合國安理會昨開會，商討機事件。會議由美國代表主持，並有各國代表參加。會議討論了機事件的經過及各方對此的反應。會議並討論了如何防止類似事件再次發生的措施。



割機主使用武力 迫使游擊隊放人

【路透社倫敦九日電】一名割機主昨宣佈，將使用武力，迫使游擊隊放人。該名割機主表示，他已準備好與游擊隊進行談判，但前提是游擊隊必須先放人。該名割機主並稱，他已準備好與游擊隊進行談判，但前提是游擊隊必須先放人。

環洲客機墜毀 機上無人生還

【路透社倫敦九日電】環洲客機昨宣佈，將與各國航空公司簽訂空航保險合約。該公司發言人表示，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。發言人並稱，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。

安曼機場重開 游擊隊與約軍戰事稍息

【路透社安曼九日電】安曼機場昨宣佈，將重新開放。該機場發言人表示，該機場已重新開放，並已恢復了正常的航班。發言人並稱，該機場已重新開放，並已恢復了正常的航班。

安理會開會商討機事件

【路透社紐約九日電】聯合國安理會昨開會，商討機事件。會議由美國代表主持，並有各國代表參加。會議討論了機事件的經過及各方對此的反應。會議並討論了如何防止類似事件再次發生的措施。

美國務卿羅傑士指出 東南亞地區迅速發展

【路透社華盛頓九日電】美國務卿羅傑士昨指出，東南亞地區正迅速發展。羅傑士表示，東南亞地區的經濟正在迅速增長，並吸引了大量的外國投資。羅傑士並稱，東南亞地區的經濟正在迅速增長，並吸引了大量的外國投資。

【路透社倫敦九日電】英國政府昨宣佈，將與各國航空公司簽訂空航保險合約。該公司發言人表示，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。發言人並稱，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。

安曼又爆新戰鬥 停火新協約甫簽訂

【路透社安曼九日電】安曼昨宣佈，將重新開放。該機場發言人表示，該機場已重新開放，並已恢復了正常的航班。發言人並稱，該機場已重新開放，並已恢復了正常的航班。

失蹤飛機完好 歷時二十七年

【路透社倫敦九日電】失蹤飛機昨宣佈，將與各國航空公司簽訂空航保險合約。該公司發言人表示，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。發言人並稱，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。

日本老人 女多於男

【路透社東京九日電】日本老人昨宣佈，將與各國航空公司簽訂空航保險合約。該公司發言人表示，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。發言人並稱，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。

殘忍媽媽愛蓮 虐死親生兒子

【路透社倫敦九日電】殘忍媽媽昨宣佈，將與各國航空公司簽訂空航保險合約。該公司發言人表示，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。發言人並稱，該合約將為各國航空公司提供全面的空航保險，包括飛機、貨物及乘客的保險。

鼻病常識

鼻病常識，介紹鼻病的預防及治療方法。包括鼻炎的症狀、診斷及治療，以及鼻癌的預防及治療。

鼻病殘頑危症

鼻病殘頑危症，介紹鼻病的預防及治療方法。包括鼻炎的症狀、診斷及治療，以及鼻癌的預防及治療。

鼻病殘頑危症

鼻病殘頑危症，介紹鼻病的預防及治療方法。包括鼻炎的症狀、診斷及治療，以及鼻癌的預防及治療。

鼻病殘頑危症

鼻病殘頑危症，介紹鼻病的預防及治療方法。包括鼻炎的症狀、診斷及治療，以及鼻癌的預防及治療。

鼻病殘頑危症

鼻病殘頑危症，介紹鼻病的預防及治療方法。包括鼻炎的症狀、診斷及治療，以及鼻癌的預防及治療。

鼻病殘頑危症

鼻病殘頑危症，介紹鼻病的預防及治療方法。包括鼻炎的症狀、診斷及治療，以及鼻癌的預防及治療。

鼻病殘頑危症

鼻病殘頑危症，介紹鼻病的預防及治療方法。包括鼻炎的症狀、診斷及治療，以及鼻癌的預防及治療。

東沙島街破獲毒窟起出毒品一大批 價值一百五十萬

兩男女被捕現正追緝幕後主持人

【本報訊】香港國際捕毒總隊，昨日在東沙島街一處住宅內，破獲一個大型毒窟，起出價值一百五十萬的毒品，包括海洛英、大麻、嗎啡、可卡因、安非他命、迷幻藥、及各種化學藥品等。該處住戶，均被疏散，警方在現場搜獲大批毒品，及一批價值一百五十萬的現金。警方在現場搜獲大批毒品，及一批價值一百五十萬的現金。警方在現場搜獲大批毒品，及一批價值一百五十萬的現金。



警方在東沙島街一處住宅內，破獲一個大型毒窟，起出價值一百五十萬的毒品。

香港極有可能成為 遠東貨箱運輸中心

【本報訊】遠東貨箱運輸公司，昨日在九龍會議中心舉行董事會，討論在遠東地區擴展業務。該公司主席表示，香港極有可能成為遠東貨箱運輸中心，並計劃在遠東地區擴展業務。該公司主席表示，香港極有可能成為遠東貨箱運輸中心，並計劃在遠東地區擴展業務。



遠東貨箱運輸公司，昨日在九龍會議中心舉行董事會。

香港飛機工程公司工會將採行動 杯葛阿聯航空公司

【本報訊】香港飛機工程公司工會，昨日宣佈將採取行動，杯葛阿聯航空公司。工會表示，阿聯航空公司長期以來，對員工待遇不公，且存在安全隱患。工會表示，阿聯航空公司長期以來，對員工待遇不公，且存在安全隱患。

香港飛機工程公司工會，昨日宣佈將採取行動，杯葛阿聯航空公司。

讀者論壇

無真姓名住址者不登
一紙兩面寫字者不登

投考英聯大考試之工藝科目問題

致生如感興趣其他問題可到海外放試組查詢一切

英國聯合大學考試十一月有無舉行

一名中六學生

關於英國聯合大學考試，十一月有無舉行，現有一問題，想請讀者協助解答。據悉，該校將於十一月舉行考試，但由於某些原因，目前尚無法確定。

中秋佳節 普天同慶

月夜泛舟 放平中流

本月十四、十五、十六日即農曆八月十四、十五、十六日。迎月、賞月、及月夜泛舟，港九人士均喜慶祝。本公司特於本月十四、十五、十六日，在九龍會議中心舉行中秋佳節慶祝活動。

新設海上歌廳

又設新設海上歌廳，由本月十二日起，每晚八時至十一時，在九龍會議中心舉行。歌廳內設有卡拉OK、舞池、及各種娛樂設施。

為免向隅 請早訂座

定座處：九龍會議中心九樓九號

美孚新邨住戶們

餐餐鮮菜鮮魚鮮肉

為方便美孚新邨住戶購買日常鮮菜，美孚新邨特別向政府租用葵涌新橋底空地，建造一固定的蔬菜市場。每日皆有大量新鮮時菜供應；加上設在美孚新邨商場的肉店、雜貨店、米舖和士多，美孚新邨住戶們獲得最高之食之享受，餐餐鮮菜鮮魚鮮肉。

第一流人材 全在凱悅為你服務

我們的大師傅都是傑出的頂尖人物。在豪華的希戈餐廳為你烤山雞的，在吉普賽餐館為你烹製匈牙利名菜的，在24小時營業的咖啡廳為你準備各種飲食的，全部都是超級名廚。本酒店大舞廳的自助早餐簡直是盛大的宴會。名菜必須由名廚調製。凱悅的廚師是從世界各地精選出來專為提供你滿意的飲食而努力。

請參觀全港最大之蠟像館——惠文蠟像院

遊本蠟像院 賞古今人物 其逼真程度 如身臨其境

院址：九龍尖沙咀星光行五樓(全部冷氣設備)
開放時間：每日上午十時至下午九時
票價：成人三元半、小童二元
入場券可向下列各處定購：●太子大廈詢問處 ●香港大酒店二樓詢問處 ●星光行地下詢問處

使用「米杜頓」戒毒計劃 刻在研討中

此藥物戒毒方式在美國頗具宏效 可取代海洛英不使身體產生痛苦

【本報訊】香港戒毒委員會，日前在一個研討會上，討論了使用「米杜頓」(Mettone)戒毒計劃。此種藥物戒毒方式，在美國頗具宏效，可取代海洛英，不使身體產生痛苦。

戒毒委員會主席，在會上表示，「米杜頓」是一種新發明之藥物，其作用與海洛英相似，但無副作用。使用此藥者，可避免戒除海洛英時所產生之痛苦，且能迅速恢復健康。

此外，「米杜頓」亦能防止海洛英之復發，使戒毒者能重新投入社會。此種藥物戒毒方式，目前已在美國多個戒毒中心使用，並取得顯著成效。

現代·傳統 電腦·算盤

【本報訊】香港政府辦事處，日前在一個研討會上，討論了現代與傳統、電腦與算盤之關係。政府官員表示，現代化與傳統並非對立，電腦與算盤亦可並存。

政府官員指出，電腦之出現，確實改變了傳統之工作方式，但傳統之算盤亦有其獨特之處。在處理某些數據時，算盤之準確性與便捷性，仍為電腦所無法取代。

此外，政府官員亦強調，現代化之發展，不應忽視傳統之價值。在引入電腦技術之同時，亦應保留傳統之優點，以達到兩者之最佳結合。

參加共同市場談判 代表今抵港

【本報訊】英國代表團，為參加共同市場談判，日前抵達香港。代表團成員包括英國政府官員及商界代表，將在香港停留數日，隨後前往歐洲各國進行談判。

代表團此行，旨在與歐洲各國代表就共同市場之相關問題進行磋商。代表團成員表示，英國對共同市場之發展充滿信心，並希望通過談判達成協議，以促進英國與歐洲各國之經貿往來。

連日降大雨 淡水湖滿溢

【本報訊】連日來，香港地區降下大雨，導致淡水湖水位上升，部分地區出現水浸。有關部門已採取措施，加強對淡水湖水位之監測，並提醒市民注意水浸情況。

淡水湖位於香港新界，是該地區之重要水庫。由於連日大雨，湖水水位迅速上升，部分低窪地區已被淹沒。有關部門已派員巡查，並提醒市民避免在低窪地區行走，以免發生意外。

世界衛生機構選為 陳普芳獲選為

【本報訊】世界衛生機構，日前選出陳普芳為其代表。陳普芳在醫學領域具有豐富經驗，曾參與多項國際醫學研究，並為世界衛生機構之發展做出重要貢獻。

陳普芳表示，獲選為世界衛生機構代表，是一份榮譽，也是一份責任。他將繼續努力，為促進全球衛生事業做出貢獻。

九龍汽車公司 明開股東會議

【本報訊】九龍汽車公司，將於明日召開股東會議。會議將討論公司之財務狀況、業務發展及股息派發等事項。股東屆時可親臨現場，或通過電視轉播觀看會議。

九龍汽車公司表示，公司業務發展良好，財務狀況穩健。公司將繼續致力於提升服務質量，為股東創造更多價值。

香港百年 展覽二十餘萬人

【本報訊】香港百年展覽，自開幕以來，已吸引超過二十萬人次參觀。展覽內容豐富，包括香港歷史、文化、藝術及科學等各個領域，深受市民及遊客之喜愛。

展覽委員會表示，香港百年展覽之成功，顯示了市民對香港歷史及文化之濃厚興趣。委員會將繼續努力，為市民提供更多高質素之文化活動。

港台歌星大會串 今晚八時在港舉行

【本報訊】港台歌星大會串，將於今晚八時在港舉行。大會串將邀請多位知名歌星登台演出，為觀眾帶來精彩之音樂表演。

大會串之籌委會表示，此次大會串旨在促進港台兩地之文化交流，並為慈善事業籌款。歡迎市民踴躍參加，共同支持慈善事業。

各界熱心 捐款助學

【本報訊】各界熱心人士，日前紛紛捐款助學，支持教育事業。捐款名單包括多位知名人士及企業家，他們表示將繼續支持教育，為社會培養更多人才。

教育局表示，感謝各界人士對教育事業之支持。教育局將繼續努力，提升教育質量，為學生提供更好的學習環境。

申請歸化英籍啟事

【本報訊】有關申請歸化英籍之啟事。申請人需符合相關法律規定，並向有關部門提交申請。申請人應確保所提供之資料真實無誤，並遵守相關法律法規。

有關部門表示，將認真審核申請人提供之資料，並根據法律規定作出決定。申請人可隨時查詢申請進度。

重要聲明

【本報訊】有關重要聲明。聲明人表示，其與某人之間之法律糾紛已告一段落，雙方已達成協議。聲明人將繼續履行其法律義務，並遵守相關法律法規。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保法律程序之公正透明。

香港電燈有限公司 關於中期股息通告股東啟事

【本報訊】香港電燈有限公司，日前向股東發出關於中期股息之通告。通告指出，公司將於下月派發中期股息，請股東留意相關安排。

香港電燈有限公司表示，公司業務發展良好，財務狀況穩健。公司將繼續致力於提升服務質量，為股東創造更多價值。

生意轉讓啟事

【本報訊】有關生意轉讓之啟事。轉讓人表示，其因故決定轉讓其經營之生意，有意接洽者可與轉讓人聯繫。轉讓人將提供詳細之生意資料，並協助辦理相關手續。

接洽人表示，將認真評估該生意之價值，並確保轉讓過程之合法合规。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

生意轉讓啟事

【本報訊】有關生意轉讓之啟事。轉讓人表示，其因故決定轉讓其經營之生意，有意接洽者可與轉讓人聯繫。轉讓人將提供詳細之生意資料，並協助辦理相關手續。

接洽人表示，將認真評估該生意之價值，並確保轉讓過程之合法合规。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

啟事

【本報訊】有關啟事。啟事人表示，其因故決定轉讓其經營之生意，有意接洽者可與啟事人聯繫。啟事人將提供詳細之生意資料，並協助辦理相關手續。

接洽人表示，將認真評估該生意之價值，並確保轉讓過程之合法合规。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

承領主命貴重物業出投

【本報訊】有關承領主命貴重物業出投之啟事。出投人表示，其有意出售其名下之貴重物業，有意購買者可與出投人聯繫。出投人將提供詳細之物業資料，並協助辦理相關手續。

有關部門表示，將繼續關注此事，並確保出投過程之公正透明。

本港新聞

各判囚兩年 四青年項門行劫

四人均有犯案紀錄 不宜管教故判囚

【本報訊】四名十八至二十三歲青年，因於九月初八日，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，持刀搶劫一名男子，被警方拘捕。這四名青年分別被判入獄兩年。法官在判詞中指出，這四名青年均曾有犯案紀錄，不宜管教，故判入獄兩年。

兩匪冒充搭客 掠劫的士司機

掠劫的士司機 掠劫的士司機

【本報訊】兩名匪徒，於九月初九日，在九龍彌敦道與彌敦道交界處，持刀搶劫一名的士司機。兩名匪徒分別被判入獄兩年。法官在判詞中指出，兩名匪徒均曾有犯案紀錄，不宜管教，故判入獄兩年。

深水埗街坊首長 今日訪問男重院

由民政處及福利署安排 由民政處及福利署安排

【本報訊】深水埗街坊首長，將於今日（九月初九日）訪問男重院。此次訪問由民政處及福利署安排，旨在了解男重院的運作情況，並與獄警及囚犯進行交流。

聖瑪加利女子英文夜校 招生通告

本校為適應九龍城及黃大仙區在職青年 本校為適應九龍城及黃大仙區在職青年

本校為適應九龍城及黃大仙區在職青年，特開辦英文夜校。課程包括：P.4（初級班）至F.4（高級班）。報名日期：即日起至（考試日期在校內公佈）。

聖培爾英文書院 續招新生

（一）中大預科（二）中大預科（三）中大預科

（一）中大預科（二）中大預科（三）中大預科。本校為適應九龍城及黃大仙區在職青年，特開辦英文夜校。課程包括：P.4（初級班）至F.4（高級班）。報名日期：即日起至（考試日期在校內公佈）。

海歌藝團藝員訓練班招生

十七至廿二歲青年男女 中學程度 操純正國、粵語

十七至廿二歲青年男女，中學程度，操純正國、粵語。具歌唱演藝興趣，品端端正，無不良嗜好。合、男身高五尺五寸至五尺七寸，體重一百二十磅至一百四十磅。女身高五尺二寸至五尺四寸，體重一百磅至一百二十磅。訓練期六個月，成績優良者，優先錄用。每日下午四時後到灣仔洛道三三九號環球戲院報名。

新界民政署公告

新界民政署公告

新界民政署公告。關於新界各區之土地及房屋事宜，特此公告。如有任何查詢，請向本署查詢。

超潔 園隨 南棗核 桃月

北角英皇道 旺角彌敦道

北角英皇道 旺角彌敦道。本園提供各種新鮮水果及蔬菜，歡迎選購。

香港政府公佈

為聘請公務員事

為聘請公務員事。香港政府公佈。關於聘請公務員之事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本署查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港高等法院

香港高等法院

香港高等法院。關於法律事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本法院查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

香港稅務局

香港稅務局

香港稅務局。關於稅務事宜，特此公佈。如有任何查詢，請向本局查詢。

孫秉樞講揚學生熱心爲社會服務

習時交學約義及扶輪
以強國之本



延

將得獲一，且王敏祖與王琳陳兩罪下，能容打
番灣百來枝，持槍劫掠，王敏祖與王琳陳兩
捕之二分五九七七六，王敏祖與王琳陳兩
捕之二分五九七七六，王敏祖與王琳陳兩
與陳兩捕之二分五九七七六，王敏祖與王
友連連捕之二分五九七七六，王敏祖與王
以銀幣本局可擊致友連連捕之二分五九
將會有更成更烈出，男二百公民謝永發，
今晚決更成更烈出，男二百公民謝永發，
女四百公民自由式決更烈出，男二百公
將可輕更烈出，女四百公民自由式決更烈
高，更烈出，女四百公民自由式決更烈

今(十二)日首晚決更烈

多少，請近到，該公司歡迎各公司廠店銀行

十一、男子二百公尺背泳決賽
十二、男子四百公尺自由式決賽
十三、女子四百公尺四式接力決賽

參加今晚決賽者全部名單

「總決賽定期本月十三日(星期三)晚上八時決賽，得獎名額達十

三、女子一百公尺背式預賽奪得決賽權選手：張永祥（緬甸），黃紹祥（緬甸），華南（西貢）。

四、男子一百公尺背式預賽奪得決賽權選手：許健萍（廣東），陳鴻英（廣東），華南（西貢）。

五、男子一百公尺自由式預賽奪得決賽權選手：王敏超（緬甸），陳國輝（東方），安輝克（緬甸），梁世英（蘭開），李治文（香港），戴依仁（香港），陳錦海（東方），張友聰（中國）。

六、男子一百公尺側（四式）預賽奪得決賽權選手：梁紹祥（緬甸），曹哲軒（香港），梁紹庭（蘭開），李德臣（香港），華南（西貢），吳卓華（海峽），杜卓玲（蘭開）。

七、女子一百公尺自由式預賽奪得決賽權選手：莫蓮蓮（緬甸），莫玉祥（緬甸），李光榮（蘭開），李連登（香港），吳仲小（香港），華南（西貢），陳國輝（緬甸），黃小晴（海峽）。

八、男子二百公尺自由式預賽奪得決賽權選手：張永祥（香港），華南（西貢），陳國輝（東方），陳國輝（東方），黃兆英（海峽），黃兆英（東方），陳志興（香港），許健萍（緬甸），曹哲軒（中國）。

RESEARCH

陳炯明、張作霖、井田廣雲、湯壽潛全體在機場合影，（合衆社記者代表攝北京）

仁(西胥)。

愛好足球運動的觀眾，將可在無線電視螢光幕上目睹該公司獨有攝製的本港足球賽事競爭。

節目已定名「香港足球大賽」，播映長達一小時，絕定於九月二十日開始，逢星期日晚上七時五十分在無線電視

(特訊)華協會週年同人大會，照會章規定，原

會慶事畢，除通過上相獎狀及通過一年來財政局主要報告外，咸為推選會長一人，及副會長四人，以資協助。會長一職，係由推選會長一人，及副會長四人，以資協助。會長一職，係由推選會長一人，及副會長四人，以資協助。會長一職，係由推選會長一人，及副會長四人，以資協助。

10-10-68

足 便 濟 目

十一
人
前

國駐美大使周雲枬先生，隨到有關華僑在美國的現況，提起華僑，周大使不由露出興奮而驕傲的目光，他說：「中國人在美國克勤克苦，待審誠懇，信義的度度，特

上午九時至下午一時

該日中午十二點鐘，則有待今明兩天雨勢是否停止與球場之可能使用情形，再另公佈。

澳洲女子高球隊，原於八日抵港，惟以臨時全隊改乘郵律，遊覽

的，摩羅是準巨型種，翼象是
宜洩不易，故足樹宣布今天聯

[illegible]

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

香港拯溺總會主辦
首期科學游泳訓練班
馳名東南亞科學游泳專家
拯溺總服務務主席羅維邦教授

國語

實爲難得之主，據氏謂：「今次開班訓練人材，除泳操各首長鼎力支持與鼓勵外，各學員畢業成績優良者並可參加遠東表演隊於十二月份遊訪東南亞國家，使學員能利用餘暇學一技之長，將來更好地服務社會，爲本港泳界放一異彩。」茲將班則列於后：

一、宗旨：爲提倡科學游泳，引導各會員興趣

泳

晨七時半至九時（星期日休息）。

五、訓練期間：由九月廿一日至十月廿日止爲期一個月。

六、地點：務校角

10

[illegible]

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 102-106.

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

The map shows the northern Adriatic coastline of Italy and Slovenia. Sampling stations are marked with numbers 1 through 10. Station 1 is located near the Italian coast, while stations 2 through 10 are further offshore. A scale bar at the bottom indicates distances from 0 to 100 km. A north arrow is also present.

1. The first group of variables includes the variables that are used in the first stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the first stage of the procedure. The second group of variables includes the variables that are used in the second stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the second stage of the procedure. The third group of variables includes the variables that are used in the third stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the third stage of the procedure. The fourth group of variables includes the variables that are used in the fourth stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the fourth stage of the procedure. The fifth group of variables includes the variables that are used in the fifth stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the fifth stage of the procedure. The sixth group of variables includes the variables that are used in the sixth stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the sixth stage of the procedure. The seventh group of variables includes the variables that are used in the seventh stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the seventh stage of the procedure. The eighth group of variables includes the variables that are used in the eighth stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the eighth stage of the procedure. The ninth group of variables includes the variables that are used in the ninth stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the ninth stage of the procedure. The tenth group of variables includes the variables that are used in the tenth stage of the two-stage least squares procedure. These variables are the variables that are used to explain the variation in the dependent variable in the tenth stage of the procedure.

本港新聞

佛教醫院門診部行啓用禮
泰國高僧本港大德主儀式

[illegible]

舊箕灣清潔運動結束
街坊會致謝有關部門

[illegible]

保良局賣旗籌款
各學校熱烈義助

[illegible]

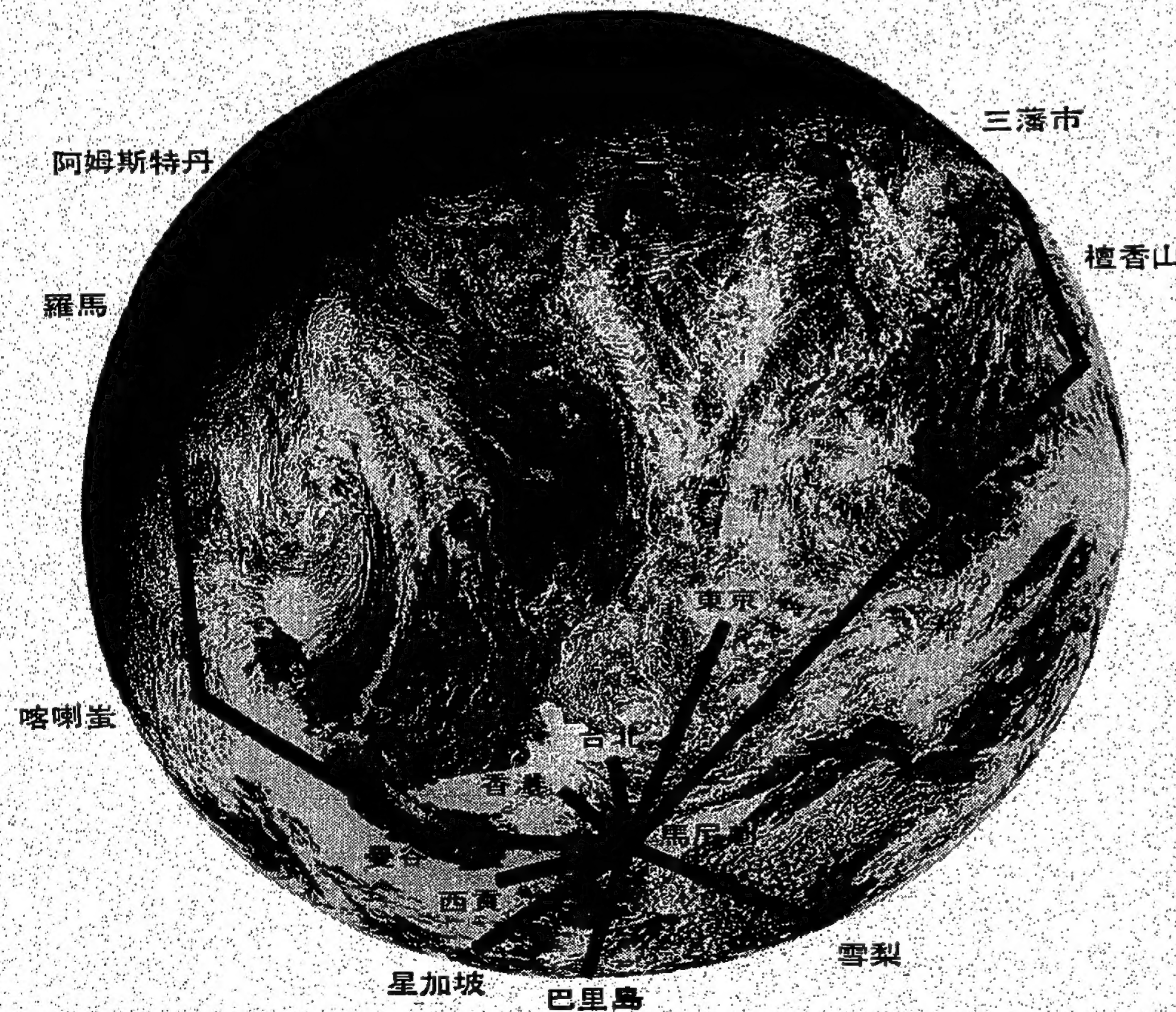
聖約翰救傷隊通告

<p>聖約翰救傷隊佈達 勞德遜。九月十日 英第卅七師通告及下屬 工作標準所。</p> <p>(九) 雲漢分區救 傷隊宣佈。九月十三 日。英第廿一師。廿二 日至廿六日。獲俘甲隊 九月份。袁現璋士隊</p>	<p>失陷。東方敵軍。生 俘。孔現璋。英第卅七 師。陸軍部。英第卅七 師。南華隊。赤花。西區 陸軍地城隊。雲南四 月。陸軍部。雲南青會 救傷隊。雲南青會。中 日。英第廿一師。廿二 日至廿六日。獲俘甲隊 九月份。袁現璋士隊</p>	<p>陸軍部。英第卅七 師。陸軍部。英第卅七 師。南華隊。赤花。西區 陸軍地城隊。雲南四 月。陸軍部。雲南青會 救傷隊。雲南青會。中 日。英第廿一師。廿二 日至廿六日。獲俘甲隊 九月份。袁現璋士隊</p>	<p>陸軍部。英第卅七 師。陸軍部。英第卅七 師。南華隊。赤花。西區 陸軍地城隊。雲南四 月。陸軍部。雲南青會 救傷隊。雲南青會。中 日。英第廿一師。廿二 日至廿六日。獲俘甲隊 九月份。袁現璋士隊</p>
---	--	--	--

陸開雲赴美國

出席業務會議
英商大興洋行，棉織部營業經理陸開雲於日前
前囑同現代廣告公司經理吳大保與沙美照美國參
加賀臣公司七一年度業務會議。
會議完畢後，陸開雲將到開高及冲城兩遊覽
後返滬。(生)

菲律賓航空公司
規模之大 四海縱橫



菲律賓航空公司規模宏大四海縱橫航程遍達三藩市、檀香山、三寶顏、東京、台北、納卯、曼谷、星加坡、西貢、香港、雪梨、羅馬、阿姆斯特丹等五十餘個大城市。

每週菲航的壹千班次分別飛往六十三處目的地每年菲航的旅客飛行哩數多達696,000,000哩等於環繞地球赤道27,949次。

菲航 D C-8 巨型豪華噴射客機的每位機師均有超過九百萬哩的豐富飛行經驗而菲航仍然安排他們每年在世界最著名的荷蘭阿姆斯特丹飛行訓練中心深造菲航選用航程最遠的客機飛行着世界最遠的航程乘客在菲航客機上享受的歐式餐點均為著名羅馬名廚精心監製所以精美可口閣下飛往上述各大城市請乘菲航豪華客機享受豪華的欸待

[illegible]

之精製飯店餅食部，爲增加食部利潤，今年特別開首創「餛飩包」，大受歡迎，一月內，內餡自製純正鮮肉，鮮蝦皮及貢八寶，一個相類，而月餅六個（重量四兩一圓），外餅美觀堂皇，遠勝自用，餛飩包銷路亦廣用。

香港女僑區是繁榮小區，來港僑胞出市忙中，難到鄉飲還鄉用，以餛飩包代，作爲中秋佳禮物，以應八月圓月之望。

[illegible]

華僑文化

彭廣信水彩近作 展出香港大酒店

本月十三至廿六日

香港大酒店展覽廳
彭廣信先生，現年三十歲，廣東人，現居香港。其水彩畫作，近來頗受好評。此次展出，係其在港所作之近作，共計四十餘幅。畫中多表現自然風景，色彩鮮明，筆觸細膩，頗具藝術感染力。展覽期間，每日上午十時至下午六時開放，歡迎各界人士前往參觀。

宗師高劍父的 新國畫的真諦

許統正

高劍父，廣東人，現年三十歲，現居香港。其水彩畫作，近來頗受好評。此次展出，係其在港所作之近作，共計四十餘幅。畫中多表現自然風景，色彩鮮明，筆觸細膩，頗具藝術感染力。展覽期間，每日上午十時至下午六時開放，歡迎各界人士前往參觀。

西藏密宗靜坐法簡介

(十)

西藏密宗靜坐法，乃藏傳佛教之重要修行方法。其法要簡明，易於掌握。靜坐時，應保持身心平靜，專注於呼吸。此法能助人消除煩惱，增長智慧。每日練習，必能見效。此法之真諦，在於心之安定與專注。若能領悟此真諦，則能達到身心合一之境界。



圖為昨日在九龍半島舉行之婚禮，新郎新娘在眾賓客面前合影。

兩女位星 同日結婚 丁紅麗婚禮的電視視

上賓出閣在勝熱開

丁紅麗與某君之婚禮，於昨日在九龍半島舉行。當日賓客雲集，場面熱鬧。婚禮儀式由司儀主持，雙方家長致詞，祝福新人百年好合。隨後，新人交換戒指，並由伴郎伴娘陪同入洞房。婚禮在歡快的氣氛中圓滿結束。



圖為昨日在九龍半島舉行之婚禮，新郎新娘在眾賓客面前合影。

孟利半裸表演啤酒浴

孟利半裸表演啤酒浴，係一宗引起爭議之事件。據悉，該表演在公眾場所進行，引起部分觀眾不滿。主辦單位表示，該表演旨在推廣啤酒文化，並無不妥之處。然而，社會各界對此仍有不同看法，認為應加強對公眾場所表演之監管。

台灣歌藝團 今盛大演出

台灣歌藝團將於今日在本地舉行盛大演出。該團成員均為台灣知名歌手及演員，將為觀眾帶來多首膾炙人口之歌曲及精彩表演。演出節目豐富多采，不容錯過。歡迎廣大市民踴躍參加。

岳楓也無端端惹來謠言

凌玲表示根本不理會雷震

岳楓與凌玲之關係，近日成為媒體關注之焦點。岳楓表示，兩人僅為普通朋友關係，並無其他特殊關係。凌玲則表示，她對外界之謠言毫不在意，專注於工作。此事件引發了社會對藝人私生活之過度關注，呼籲媒體應尊重藝人隱私。

謝雷抵港 一時引起轟動

謝雷先生日前抵達香港，引起當地媒體及觀眾之高度關注。謝先生此次來港，係為某項活動進行宣傳。其在機場之舉止，均受到媒體之熱烈報導。謝先生表示，此次來港行程圓滿，對香港之發展充滿信心。

跑遍韓國日本與台灣

孫家要找不到男主角

孫家要導演之新片，因找不到合適之男主角而陷入困境。孫導演表示，他對男主角之要求極高，必須具備優秀之演技及外形條件。目前，已有數位知名演員被邀請試鏡，但均未能達到預期效果。孫導演表示，他將繼續尋找合適之人選，直至滿意為止。

玉娜珊列大不

鏡頭中後列珊娜玉

玉娜珊列大不，係一宗引起爭議之事件。據悉，該事件涉及藝人私生活，引發了社會之廣泛關注。有關方面表示，將對此進行調查，並根據事實作出處理。目前，事件仍在進一步調查中。

芙蓉帳暖度春宵

迷國故事

芙蓉帳暖度春宵，係一宗引起爭議之事件。據悉，該事件涉及藝人私生活，引發了社會之廣泛關注。有關方面表示，將對此進行調查，並根據事實作出處理。目前，事件仍在進一步調查中。

丈夫要我嫁

迷國故事

丈夫要我嫁，係一宗引起爭議之事件。據悉，該事件涉及藝人私生活，引發了社會之廣泛關注。有關方面表示，將對此進行調查，並根據事實作出處理。目前，事件仍在進一步調查中。

大不列顛戰役

迷國故事

大不列顛戰役，係一宗引起爭議之事件。據悉，該事件涉及藝人私生活，引發了社會之廣泛關注。有關方面表示，將對此進行調查，並根據事實作出處理。目前，事件仍在進一步調查中。

玉女七試雲雨情

迷國故事

玉女七試雲雨情，係一宗引起爭議之事件。據悉，該事件涉及藝人私生活，引發了社會之廣泛關注。有關方面表示，將對此進行調查，並根據事實作出處理。目前，事件仍在進一步調查中。

推花手

迷國故事

推花手，係一宗引起爭議之事件。據悉，該事件涉及藝人私生活，引發了社會之廣泛關注。有關方面表示，將對此進行調查，並根據事實作出處理。目前，事件仍在進一步調查中。

歷史故事

玄奘取經 (下)

玄奘法師，俗名陳祿，河南偃師人。他自幼出家，精研佛法。唐太宗貞觀元年，他隻身西行，前往天竺取經。一路上，他經歷了千辛萬苦，終於在印度取得了大量的佛經。他於貞觀十九年回到長安，將所取佛經翻譯成中文，對中國佛教的發展產生了深遠的影響。



玄奘法師的西行取經，是中國佛教史上的一件大事。他不僅帶回了大量的佛經，還帶回了許多珍貴的文物。他的取經之路，被譽為「西天取經」，成為後人學習的楷模。

兒童天地

第三一五期

做個良好小公民

小朋友：我們是國家的未來，是民族的希望。我們應該從小做起，做一個良好的小公民。這意味著我們要遵守法律，尊重他人，愛惜公物，並為社會做出貢獻。

我們應該學習如何與人相處，如何解決問題，以及如何為社會服務。只有這樣，我們才能成為一個真正的小公民。

讓我們一起努力，做一個良好的小公民，為我們的國家和民族貢獻力量。

我們應該學習如何與人相處，如何解決問題，以及如何為社會服務。只有這樣，我們才能成為一個真正的小公民。

讓我們一起努力，做一個良好的小公民，為我們的國家和民族貢獻力量。

我們應該學習如何與人相處，如何解決問題，以及如何為社會服務。只有這樣，我們才能成為一個真正的小公民。

讓我們一起努力，做一個良好的小公民，為我們的國家和民族貢獻力量。

我們應該學習如何與人相處，如何解決問題，以及如何為社會服務。只有這樣，我們才能成為一個真正的小公民。

讓我們一起努力，做一個良好的小公民，為我們的國家和民族貢獻力量。

唐姨姨

唐姨姨是一個非常善良的人。她總是幫助有需要的人，並給予他們鼓勵和支持。她的行為深受人們的尊敬和愛戴。

唐姨姨的故事告訴我們，善良和助人是美德。我們應該向唐姨姨學習，並將其作為我們行為的榜樣。

唐姨姨的故事告訴我們，善良和助人是美德。我們應該向唐姨姨學習，並將其作為我們行為的榜樣。

唐姨姨的故事告訴我們，善良和助人是美德。我們應該向唐姨姨學習，並將其作為我們行為的榜樣。

唐姨姨的故事告訴我們，善良和助人是美德。我們應該向唐姨姨學習，並將其作為我們行為的榜樣。

唐姨姨的故事告訴我們，善良和助人是美德。我們應該向唐姨姨學習，並將其作為我們行為的榜樣。

唐姨姨的故事告訴我們，善良和助人是美德。我們應該向唐姨姨學習，並將其作為我們行為的榜樣。

唐姨姨的故事告訴我們，善良和助人是美德。我們應該向唐姨姨學習，並將其作為我們行為的榜樣。

小把戲

小把戲是一種有趣的遊戲。它需要我們發揮創造力和想象力。通過玩小把戲，我們可以鍛煉我們的思維能力，並提高我們的動手能力。

小把戲的玩法有很多種。我們可以根據自己的興趣和愛好，選擇不同的遊戲。例如，我們可以玩紙飛機、橡皮筋槍等。

小把戲不僅可以給我們帶來樂趣，還可以幫助我們學習。例如，我們可以通過玩小把戲來學習數學、科學等知識。

小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。

小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。

小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。

小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。

小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。

百種計策

百種計策是一本關於策略和智慧的書籍。它包含了許多著名的計策，如三十六計等。這些計策不僅可以用於戰爭，還可以用於商業、政治等領域。

百種計策告訴我們，智慧和策略是成功的关键。我們應該學習這些計策，並將其應用到我們的生活中。

百種計策告訴我們，智慧和策略是成功的关键。我們應該學習這些計策，並將其應用到我們的生活中。

百種計策告訴我們，智慧和策略是成功的关键。我們應該學習這些計策，並將其應用到我們的生活中。

百種計策告訴我們，智慧和策略是成功的关键。我們應該學習這些計策，並將其應用到我們的生活中。

百種計策告訴我們，智慧和策略是成功的关键。我們應該學習這些計策，並將其應用到我們的生活中。

百種計策告訴我們，智慧和策略是成功的关键。我們應該學習這些計策，並將其應用到我們的生活中。

百種計策告訴我們，智慧和策略是成功的关键。我們應該學習這些計策，並將其應用到我們的生活中。

小把戲

小把戲是一種有趣的遊戲。它需要我們發揮創造力和想象力。通過玩小把戲，我們可以鍛煉我們的思維能力，並提高我們的動手能力。

小把戲的玩法有很多種。我們可以根據自己的興趣和愛好，選擇不同的遊戲。例如，我們可以玩紙飛機、橡皮筋槍等。

小把戲不僅可以給我們帶來樂趣，還可以幫助我們學習。例如，我們可以通過玩小把戲來學習數學、科學等知識。

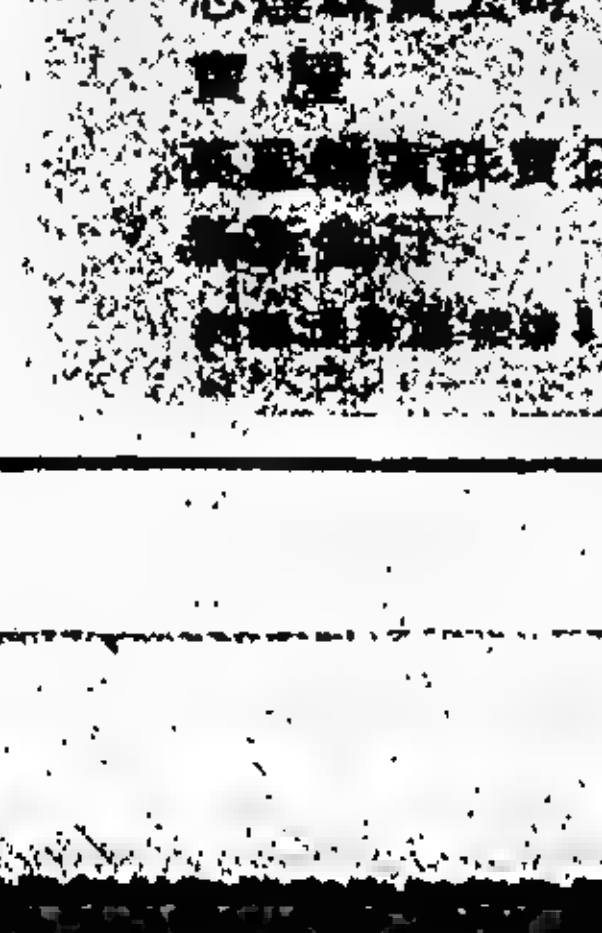
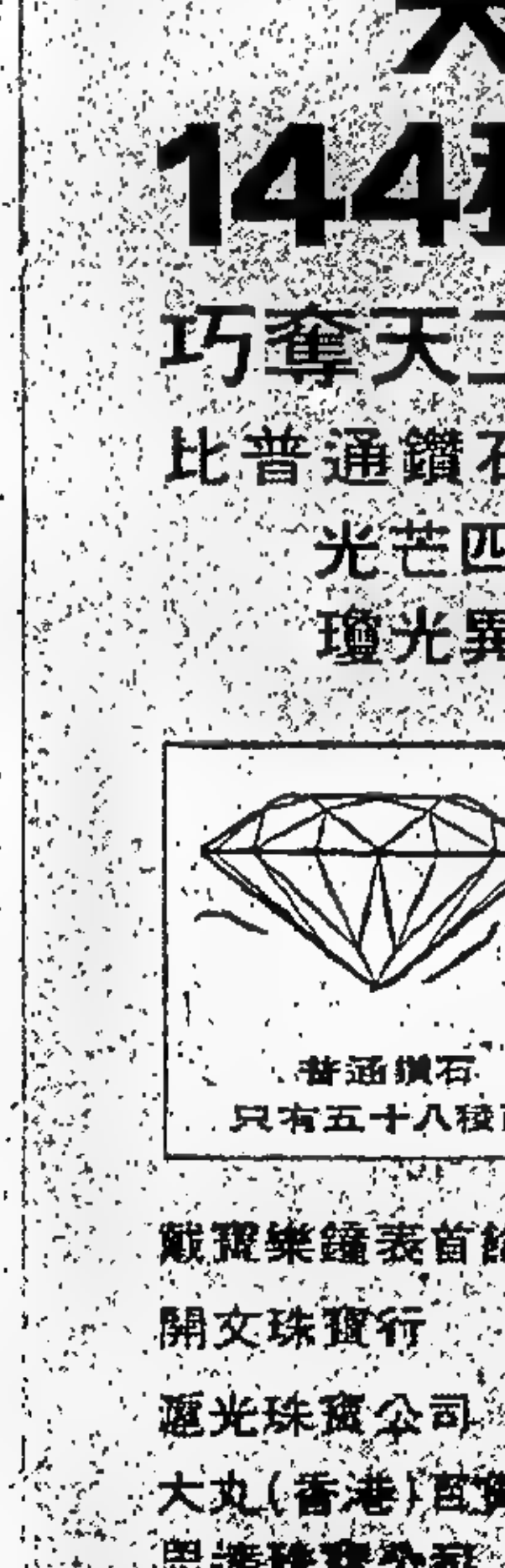
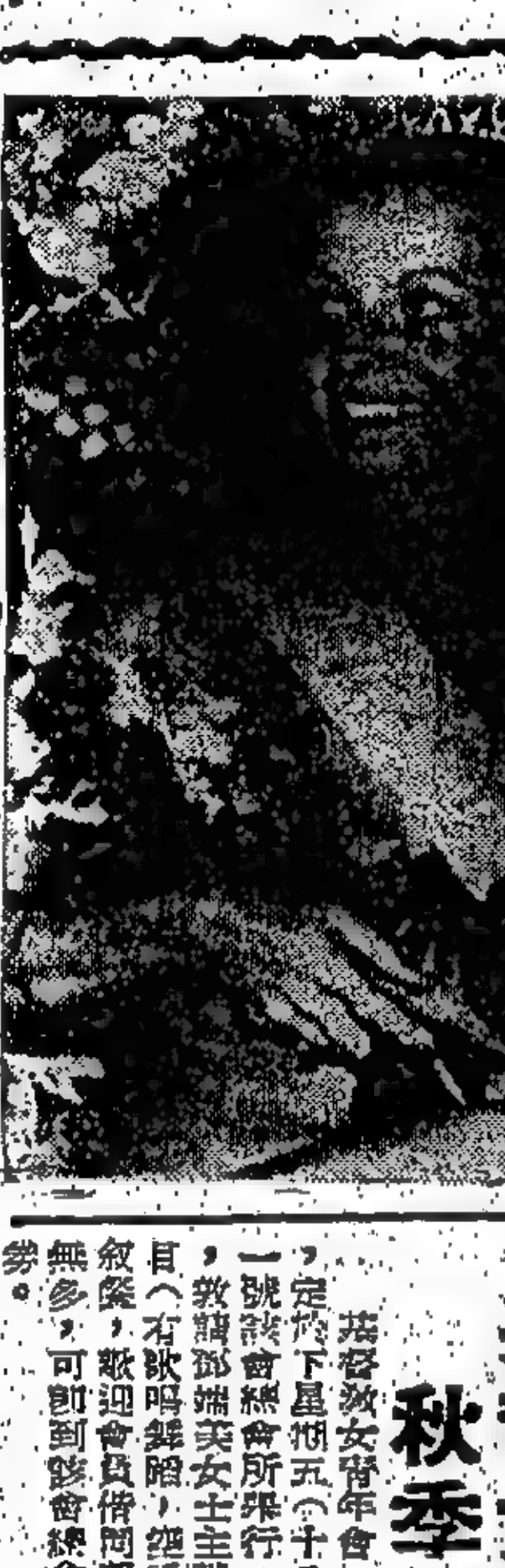
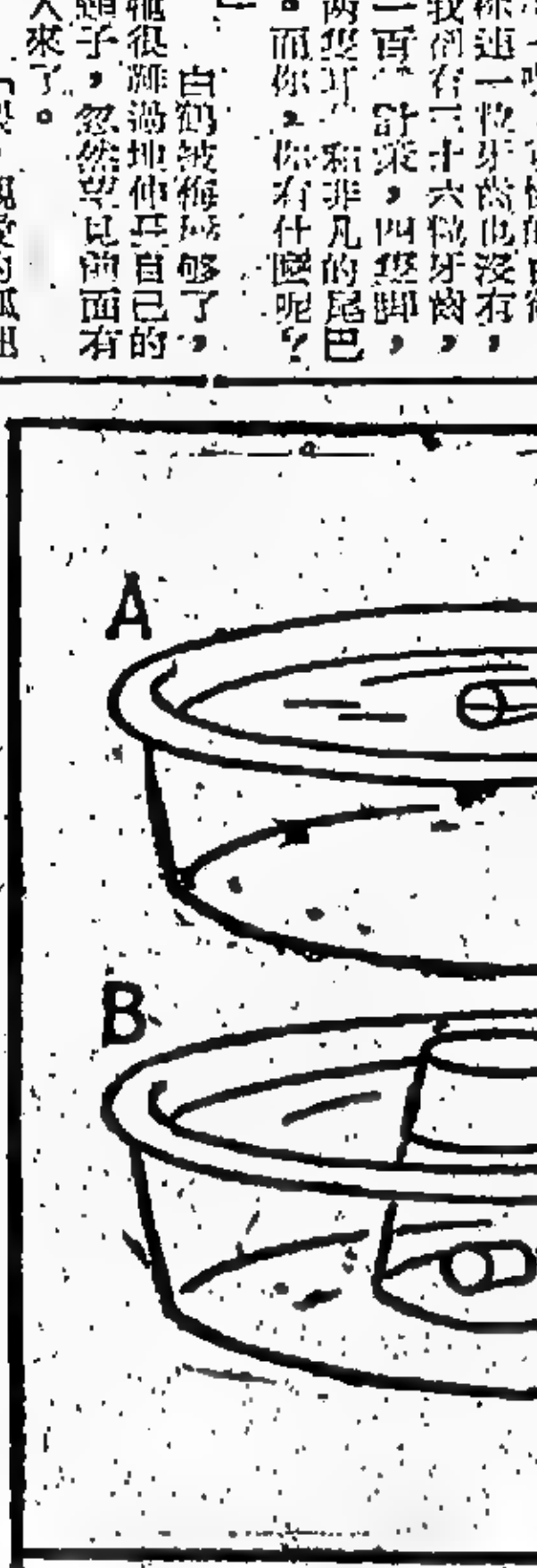
小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。

小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。

小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。

小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。

小把戲是一種非常有益的活動。我們應該多花時間去玩小把戲，並將其作為我們學習的一部分。



康樂家庭

康樂家庭是一個關於健康和幸福的專欄。它提供了一些建議和技巧，幫助我們保持健康的生活方式，並建立一個幸福的家庭。

康樂家庭告訴我們，健康和幸福是我們的目標。我們應該採取積極的措施，來實現這個目標。

康樂家庭告訴我們，健康和幸福是我們的目標。我們應該採取積極的措施，來實現這個目標。

康樂家庭告訴我們，健康和幸福是我們的目標。我們應該採取積極的措施，來實現這個目標。

康樂家庭告訴我們，健康和幸福是我們的目標。我們應該採取積極的措施，來實現這個目標。

康樂家庭告訴我們，健康和幸福是我們的目標。我們應該採取積極的措施，來實現這個目標。

兒童嗜賭風氣熾盛

狗馬字花遺毒，成人應負誘導責任。近年來，兒童嗜賭的風氣日益熾盛，這已經成為社會的一個嚴重問題。我們應該採取措施，來防止這種現象的進一步擴大。

兒童嗜賭的風氣熾盛，不僅損害了兒童的身心健康，還對社會產生了負面影響。我們應該加強對兒童的教育和引導，讓他們遠離賭博。

兒童嗜賭的風氣熾盛，我們應該採取措施，來防止這種現象的進一步擴大。我們應該加強對兒童的教育和引導，讓他們遠離賭博。

兒童嗜賭的風氣熾盛，我們應該採取措施，來防止這種現象的進一步擴大。我們應該加強對兒童的教育和引導，讓他們遠離賭博。

兒童嗜賭的風氣熾盛，我們應該採取措施，來防止這種現象的進一步擴大。我們應該加強對兒童的教育和引導，讓他們遠離賭博。

漫談心理健康

健康包括生理與心理兩方面。心理健康是指一個人能夠正確地認識自己，處理生活中的壓力，並保持積極向上的心態。我們應該關注自己的心理健康，並採取措施來改善它。

心理健康對於我們的幸福至關重要。我們應該學會如何管理壓力，並保持一個積極的心態。只有這樣，我們才能过上幸福的生活。

心理健康對於我們的幸福至關重要。我們應該學會如何管理壓力，並保持一個積極的心態。只有這樣，我們才能过上幸福的生活。

心理健康對於我們的幸福至關重要。我們應該學會如何管理壓力，並保持一個積極的心態。只有這樣，我們才能过上幸福的生活。

心理健康對於我們的幸福至關重要。我們應該學會如何管理壓力，並保持一個積極的心態。只有這樣，我們才能过上幸福的生活。

物價高漲難為了當家

身為子女者應想辦法補家計。隨著物價的不斷上漲，當家的壓力越來越大。我們應該採取措施，來減輕當家的負擔，並確保家庭的經濟穩定。

物價高漲給當家帶來了巨大的壓力。我們應該學會如何理財，並尋找一些節省開支的方法。只有這樣，我們才能渡過難關。

物價高漲給當家帶來了巨大的壓力。我們應該學會如何理財，並尋找一些節省開支的方法。只有這樣，我們才能渡過難關。

物價高漲給當家帶來了巨大的壓力。我們應該學會如何理財，並尋找一些節省開支的方法。只有這樣，我們才能渡過難關。

物價高漲給當家帶來了巨大的壓力。我們應該學會如何理財，並尋找一些節省開支的方法。只有這樣，我們才能渡過難關。

如何使家庭穩定

家庭是我們的避風港。一個穩定的家庭是我們幸福生活的基礎。我們應該採取措施，來維護家庭的穩定，並建立一個和諧的家庭氛圍。

家庭穩定對於我們的幸福至關重要。我們應該學會如何處理家庭成員之間的關係，並建立一個相互尊重、相互關愛的家庭。

家庭穩定對於我們的幸福至關重要。我們應該學會如何處理家庭成員之間的關係，並建立一個相互尊重、相互關愛的家庭。

家庭穩定對於我們的幸福至關重要。我們應該學會如何處理家庭成員之間的關係，並建立一個相互尊重、相互關愛的家庭。

家庭穩定對於我們的幸福至關重要。我們應該學會如何處理家庭成員之間的關係，並建立一個相互尊重、相互關愛的家庭。

選購傢具原則

傢具是家庭的重要組成部分。在選購傢具時，我們應該遵循一些原則，以確保我們購買的傢具既實用又美觀。這些原則包括：根據家庭的需要來選擇傢具、考慮傢具的質量、以及選擇合適的顏色和款式。

選購傢具時，我們應該考慮傢具的實用性和美觀性。我們應該選擇那些能夠滿足我們家庭需要的傢具，並選擇那些質量好、款式新穎的傢具。

選購傢具時，我們應該考慮傢具的實用性和美觀性。我們應該選擇那些能夠滿足我們家庭需要的傢具，並選擇那些質量好、款式新穎的傢具。

選購傢具時，我們應該考慮傢具的實用性和美觀性。我們應該選擇那些能夠滿足我們家庭需要的傢具，並選擇那些質量好、款式新穎的傢具。

選購傢具時，我們應該考慮傢具的實用性和美觀性。我們應該選擇那些能夠滿足我們家庭需要的傢具，並選擇那些質量好、款式新穎的傢具。

家庭問題

家庭問題是每個家庭都會遇到的。我們應該學會如何處理家庭問題，並保持家庭的和諧。這需要我們有耐心、有理解，並有解決問題的決心。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題

家庭問題是每個家庭都會遇到的。我們應該學會如何處理家庭問題，並保持家庭的和諧。這需要我們有耐心、有理解，並有解決問題的決心。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題

家庭問題是每個家庭都會遇到的。我們應該學會如何處理家庭問題，並保持家庭的和諧。這需要我們有耐心、有理解，並有解決問題的決心。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題

家庭問題是每個家庭都會遇到的。我們應該學會如何處理家庭問題，並保持家庭的和諧。這需要我們有耐心、有理解，並有解決問題的決心。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

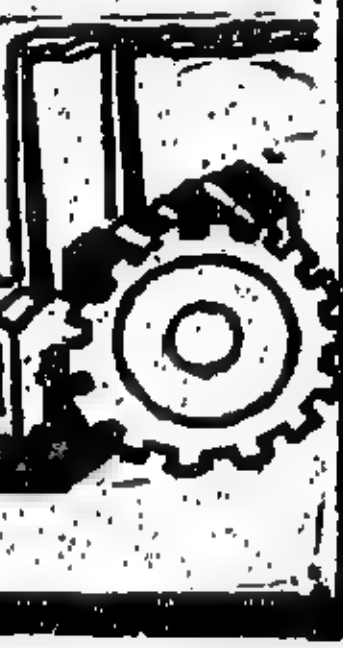
家庭問題往往是由於溝通不暢或利益衝突引起的。我們應該加強與家庭成員之間的溝通，並尋求共識。只有這樣，我們才能解決家庭問題。

Constellation 144
天皇星
144稜面鑽石
巧奪天工·新穎琢磨
比普通鑽石多出八十六稜面
光芒四射 耀眼光輝
瓊光異彩 五色繽紛

普通鑽石 只有五十八稜面
天皇星 144 稜面鑽石 比普通鑽石多出八十六稜面

戴寶鐘錶首飾公司
開文珠寶行
源光珠寶公司
大九(香港)珠寶有限公司珠寶部
忠達珠寶公司
廣豐珠寶首飾公司

工人世界



勞工處長促請僱主注意

中秋節翌日 工業工人可享有薪假期

勞工處長陳維德昨(十)日在勞工處會議室，召集各工會代表及僱主代表，商討中秋節翌日(十一)日，工業工人可享有薪假期之問題。陳處長在會上表示，根據勞工法例，凡在九月十日以前，已結算工資之工業工人，在九月十一日(中秋節翌日)可享有薪假期。但如該日為星期日或公眾假期，則可將該日之薪假期，移至九月十二日或九月十三日。陳處長又表示，如僱主因業務需要，不能給予該日薪假期者，則應給予該日之加班費。此項規定，旨在保障工業工人之權益，並鼓勵僱主在中秋節期間，給予工人休息之機會。

編訂僱傭條例指南 闡釋條例內容要點

欲知適用範圍勞資均不宜忽視

勞工處為使勞資雙方較易明瞭，特編訂「僱傭條例指南」，闡釋條例內容要點。該指南共分四大部分：(一)僱傭條例之適用範圍；(二)僱傭合約之基本條件；(三)僱傭合約之修改；(四)僱傭合約之終止。指南中詳細列出了各項條例的具體規定，並附有圖解，以便勞資雙方理解。勞工處呼籲僱主及僱員，均應留意該指南，以確保雙方之權益得到保障。

工會總會會員大會 選出第十八屆職員

修章改制成功出席代表均與奮

香港九龍區工會總會，昨(十)日在九龍區工會總會禮堂，舉行第十八屆會員大會。大會由主席主持，首先報告了上屆職員的工作報告。隨後，大會討論了修章改制之事宜，並成功通過了修章。大會最後選出了第十八屆職員，包括會長、副會長、秘書長、財政、幹事等。出席代表均表示，將繼續為會員服務，並為工會之發展而努力。

工總促港府實施 中文為法定語文

勿因增訂妨礙工人權益

香港總工會(工總)昨(十)日發表聲明，促請港府實施中文為法定語文。聲明中指出，目前港府在處理勞工事務時，往往只使用英文，這給不懂英文的工人帶來了極大的不便。工總認為，實施中文為法定語文，不僅有利於工人理解自己的權益，也有利於港府更有效地管理勞工事務。工總呼籲港府儘快採取行動，實施中文為法定語文。

上月八百餘海員 獲派往船上工作

八月份共有八百六十五名海員獲派往船上工作

香港海員工會昨(十)日發表報告，指出八月份共有八百六十五名海員獲派往船上工作。報告中列出了各船務公司的派員情況，包括太古、招商局、怡和等公司。報告還指出，海員的待遇在八月份有所改善，但仍有部分海員的待遇偏低。海員工會呼籲船務公司應進一步提高海員的待遇，以吸引更多優秀人才加入海員隊伍。

近十四天 停工收益 近千

停工收益近千，近十四天

香港總工會(工總)昨(十)日發表報告，指出近十四天來，因勞工罷工而造成的停工收益已接近一千萬元。報告中列出了各工會的罷工情況，包括海員工會、碼頭工會等。報告還指出，罷工對香港的經濟活動造成了嚴重影響，但勞工們表示，他們將繼續為爭取權益而罷工。

英軍 自由 工會 華員

英軍自由工會華員，昨(十)日在倫敦舉行會議。會議討論了華員在英軍中的待遇問題，並決定向英軍當局提出抗議。華員代表表示，他們在英軍中工作多年，但待遇卻一直很低，且缺乏基本的勞工保障。他們要求英軍當局改善華員的待遇，並給予他們與英國籍士兵同等的權利。

牽狗被拖倒折臂 家庭傭工獲賠償

八十二宗意外外六宗致命

一名家庭傭工因牽狗被拖倒，導致右臂骨折。該傭工隨後向法院提起訴訟，要求東家賠償醫藥費及精神損失費。法院最終判決東家賠償該傭工一萬元。此案引起了社會對家庭傭工安全問題的關注。據統計，去年共有八十二宗家庭傭工意外，其中六宗為致命傷。

勞資雙方 唇齒相依 不可不知

勞資雙方唇齒相依，不可不知。在當前的經濟環境下，勞資雙方的利益是緊密相連的。如果勞資雙方不能達成共識，將會對香港的經濟發展產生負面影響。因此，勞資雙方應加強溝通與合作，共同為香港的繁榮穩定而努力。

華光 戲院

今日移師 九龍

粵語新片 歡迎參觀

時間：下午二時、七時、九時

票價：三元、七元、十元

京大 華冠 金冠

中秋節 請早 絕早 滿今

片巨情奇激刺張羅司公洲歐

蘇絲蘭 湯尼馬山

兩大巨星聯合主演

新界風光

今日南丫

著陵瀾吳

利多域 邦聯

今日南丫

著陵瀾吳

末週場夜午

佩佩舒 林張 嘉翼 烈鴻陳 楓岳

勞資雙方 唇齒相依 不可不知

勞資雙方唇齒相依，不可不知。在當前的經濟環境下，勞資雙方的利益是緊密相連的。如果勞資雙方不能達成共識，將會對香港的經濟發展產生負面影響。因此，勞資雙方應加強溝通與合作，共同為香港的繁榮穩定而努力。

運海 今天開始訂座

明晚十一點九

七十年代尤物

嘉芙蓮丹露

MANON 70

THE BIRD WITH THE CRYSTAL PLUMAGE

拍嘅到你迷汗 彩閣幕七

大膽 驚險 不宜 兒童

食添再晚明

場一映獻半點一十

節佳祝預

片佳出推

招戲味人惡人狗惡 數味夠苦 奇

SHAW SCOPE

佩佩舒 林張 嘉翼 烈鴻陳 楓岳

勞資雙方 唇齒相依 不可不知

勞資雙方唇齒相依，不可不知。在當前的經濟環境下，勞資雙方的利益是緊密相連的。如果勞資雙方不能達成共識，將會對香港的經濟發展產生負面影響。因此，勞資雙方應加強溝通與合作，共同為香港的繁榮穩定而努力。

MANON 70

嘉芙蓮丹露

七十年代尤物

THE BIRD WITH THE CRYSTAL PLUMAGE

拍嘅到你迷汗 彩閣幕七

大膽 驚險 不宜 兒童

緣奇虎海

"RING OF BRIGHT WATER"

天開地 築騰駕 池怒扁 開海舟 地開翻

SHAW SCOPE

佩佩舒 林張 嘉翼 烈鴻陳 楓岳

勞資雙方 唇齒相依 不可不知

勞資雙方唇齒相依，不可不知。在當前的經濟環境下，勞資雙方的利益是緊密相連的。如果勞資雙方不能達成共識，將會對香港的經濟發展產生負面影響。因此，勞資雙方應加強溝通與合作，共同為香港的繁榮穩定而努力。



香港專上學生聯會下週六舉行

中文民意調查

【本報訊】香港專上學生聯會，將於下週六（九月十九日）下午二時，在九龍新馬路九龍會堂舉行「中文民意調查」活動。該會表示，此次調查旨在收集香港專上學生對中文教育的意見，以作為政府制定中文教育政策之參考。調查結果將以「學苑」為題，在「學苑」專欄刊出。

天主教會一位發言人謂

並無認真考慮在港開設大學

【本報訊】天主教會一位發言人，日前在接受本報訪問時，表示天主教會目前並無認真考慮在香港開設大學。該發言人指出，天主教會目前在香港的教育工作，主要是透過其屬下的學校及修院來進行。至於開設大學一事，則需要經過長期的籌劃及諮詢，目前尚處於初步階段。

明年舉行教育研究大會

【本報訊】香港教育研究會，將於明年（一九七〇年）舉行其成立以來第一次大會。該會表示，此次大會將邀請來自世界各地的教育專家，就當前教育研究的趨勢及挑戰進行探討。大會的具體日期及地點，將於近期內公佈。

美日四國遊

【本報訊】美國及日本兩國政府，將於下週開始，派遣一個由四名成員組成的考察團，前往中國進行為期四天的訪問。該考察團將與中國政府官員就當前國際形勢及兩國關係進行交流。考察團的成員包括美國國務院官員及日本外務省官員。

昨日開始辦理

【本報訊】香港各區組訓班，將於昨日（九月十八日）開始辦理。該班旨在為各區組員提供必要的培訓，以加強其工作效能。培訓內容包括組員的職責、工作程序及溝通技巧等。各區組員將根據其工作範圍，分別接受培訓。

增新數教學課程

【本報訊】香港大學校外課程部，將於下週開始，增設一項新的數學教學課程。該課程將由資深數學教授主講，內容涵蓋代數、幾何及微積分等基礎知識。課程旨在為對數學有興趣的學生提供進一步的學習機會。課程的報名及查詢詳情，可致電校外課程部查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

參加中西英文書院

【本報訊】參加中西英文書院，為該校主持學生課外活動。該書院提供多種課外活動，包括英語朗誦、書法比賽及體育競賽等。學生可根據自己的興趣參加不同的活動，以豐富課餘生活及提高綜合素質。活動的報名及詳情，可向該書院查詢。

EXERCISE 15

- Find the volume of air-space in a room 18 ft. long, 16 ft. wide and 9 ft. 6 in. high. (1) cu. ft.
- How many tiles, each 1 ft. by 8 in., are required for the floor of a room 20 ft. by 16 ft. (2) tiles
- Find the number of bricks in a stack, 14 ft. 6 in. long, 10 ft. 6 in. wide and 6 ft. high, if each brick is 6 in. by 3 in. by 2 in. (3) bricks
- How many cubes, edge $\frac{1}{2}$ in., are required for making up 16 cu. in.? What is the volume in cu. in. of a cube, edge $\frac{3}{4}$ in.? (4) cubes
- One side of a cube is 15 inches. Find its volume. (5) sq. in.
- One side of a cube is 15 inches. Find its volume. (5) cu. in.
- An empty room is 14 feet long, 12 feet wide and 9 feet high. How many cubic feet of air can the room hold? (6) cu. ft.
- The volume of a rectangular block is 17.5 cu. ft. If its length is 1 yd. 6 in. and height 1 ft. 8 in., find its width. (7) ft.
- Three cubic feet of liquid A weighing 55 lb. per cu. ft. are mixed with five cubic feet of liquid B weighing 75 lb. per cu. ft. and two cubic feet of liquid C weighing 30 lb. per cu. ft. If there is no change of volume, how much does 1 cu. ft. of the mixture weigh? (8) lb.
- A rectangular metal bar is 4 yards long, 6 inches wide and 3 inches high. Find the weight of the metal bar if 1 cu. in. of it weighs 2 oz. (9) cwt. lb.
- A rectangular block of wood is 2 chek long, 1 chek 6 chuen wide and 8 chuen high. It is to be cut into cubes each side of 4 chuen long. How many cubes will there be? (10) cubes

EXERCISE 16

- A lorry uses 10 gallons of petrol for 150 miles; how much will it use for (a) 450 miles; (b) 350 miles? (1a) gal. (1b) gal.
- I have enough money for my holiday to spend \$120 a week for 8 weeks. How long will it last if I spend \$80 a week? (2) weeks
- A carpet 12 ft. by 10 ft. costs \$40. Find the cost of a carpet of the same

- quality, 25 ft. by 20 ft. (3) \$
- A man who works 8 hours a day can finish a piece of work in 16 days. If he works 8 hours a day, how many days would it take him to finish the same piece of work? (4) days
- If a car travels at 30 miles per hour, how long will it take to travel 440 yards? (5) sec.
- At 30 miles per hour a certain journey can be completed in 80 minutes. If the journey is to be completed in 75 minutes, what must be the speed? (6) m.p.h.
- 10 men can finish a piece of work in 9 days. If 15 men are employed to do the piece of work, how many days are required to finish it? (7) days
- A piece of work can be done by 20 men working for 10 days. How many men are required if the work is to be done in 8 days? (8) men
- P and Q started from the same place at the same time for the same town. P walked at a speed of $3\frac{1}{2}$ m.p.h. and Q $4\frac{1}{2}$ m.p.h. If the journey took Q 2 hours, how much longer would it take P? (9) min.
- School is $6\frac{1}{4}$ miles away and classes begin at 9.00 a.m. A boy leaves home at 8.00 a.m. cycling to school at a speed of 12 m.p.h. His bicycle broke down at 8.25 a.m. At what speed must he walk the rest of the way if he wishes to be at school on time? (10) m.p.h.
- At 40 miles per hour a certain distance can be completed in 45 minutes. If the distance is to be completed in 1 hour and 12 minutes, what must be the speed? (11) m.p.h.
- A piece of work can be done by 30 men working for 26 days. How many more men are required if the work is to be done in 20 days? (12) men
- A and B started from the same place at the same time for the same city. A drove his car at a speed of 25 m.p.h. and B 30 m.p.h. If the journey took B 4 hours 20 minutes, how much longer would it take A to complete it? (13) min.
- Cities A and B are 300 miles apart. A bus usually travels at 25 m.p.h. If it were to travel from A to B at a speed of 30 m.p.h. and from B to A at a speed of 40 m.p.h., how much shorter would the double journey take? (14) hrs. min.
- A train can complete a journey in 6 hours at 40 m.p.h. How fast must it travel in order to save 1 hour? (15) m.p.h.

小學畢業同學 暑期進修專欄

英文數學 (八)

LESSON EIGHT

CHAPTER EIGHT

RATIO AND PROPORTION & SIMPLE STATISTICAL CHARTS

(A) RATIO & PROPORTION

Example 1
If 20 apples cost \$7.00, find the cost of 1 gross of the same kind.
SOLUTION: If 20 apples cost \$7.00
So, 1 apple costs $(\$7.00 \div 20)$
Therefore, the cost of 1 gross apples
= $(\$7.00 \div 20) \times 144 = \50.40
ANSWER: The required cost is \$50.40 or 50 dollars and 40 cents

Example 2
A carpet 20 ft. by 7 ft. costs \$280. Find the cost of a carpet of the same quality, 25 ft. by 10 ft.
SOLUTION: The area of the carpet = 20 ft. \times 7 ft.
= 140 sq. ft.
Therefore, 140 sq. ft. cost \$280.
So, 1 sq. ft. costs \$2
Therefore, the cost of the other carpet
= 25 ft. \times 10 ft. \times 2 = \$500
ANSWER: The cost of the other carpet is \$500.

Example 3
A certain amount of food can provide 48 men for 60 days. Find how many days will it last for 32 men, if the rate is the same?
SOLUTION: The food can provide 48 men for 60 days.
Therefore, the food can provide 1 man for (48×60) days. So, the food can provide 32 men for $\frac{60 \times 48}{32}$ days, i.e. 90 days.
ANSWER: The required number of days is 90.

Example 4
If 24 men earn \$4,800 in 10 days, how much will 30 men earn in 16 days, if the daily wage is the same for each man?
SOLUTION: In 10 days, 24 men earn \$4,800
In 1 day 1 man earns $\frac{\$4,800}{10 \times 24}$
So, in 16 days 30 men earn $\frac{\$4,800 \times 16 \times 30}{10 \times 24}$
= \$9,600
ANSWER: They will earn \$9,600.

暗息漲幅很輕微

秋節日近商場什行銀根略緊情況尚穩

【本報訊】由於秋節日近，商場什行銀根略緊，但暗息漲幅很輕微，僅在二厘至三厘之間。據悉，目前市場上的暗息，已由前幾天的二厘半，微幅上升至三厘，但整體情況尚趨穩定。銀行方面表示，由於秋節期間，資金需求量大，因此暗息有所波動，但幅度不大。目前市場上的資金流動情況良好，並未出現嚴重的短缺現象。

秋節日近商場什行銀根略緊情況尚穩

【本報訊】由於秋節日近，商場什行銀根略緊，但暗息漲幅很輕微，僅在二厘至三厘之間。據悉，目前市場上的暗息，已由前幾天的二厘半，微幅上升至三厘，但整體情況尚趨穩定。銀行方面表示，由於秋節期間，資金需求量大，因此暗息有所波動，但幅度不大。目前市場上的資金流動情況良好，並未出現嚴重的短缺現象。

扣布 電池 禁止 入口

給自能漸品業工輕尼印

【本報訊】印度政府最近宣佈，禁止進口扣布、電池等商品。此舉旨在保護國內工業，並促進本地生產。據悉，印度政府認為，進口這些商品對國內工業發展不利，因此決定採取此項措施。目前，印度政府已正式向相關部門發出指令，要求嚴禁進口上述商品。此舉引起了國際貿易界的關注，認為這將對全球貿易產生一定影響。

港紗供銷情況平穩

一般做價近期內可望持穩定

【本報訊】香港紗線供銷情況平穩，一般做價近期內可望持穩定。據悉，目前香港紗線市場上的供應量充足，需求也較為穩定。由於天氣轉涼，紡織業的需求有所增加，但整體情況並未出現大的波動。市場上的紗線價格保持平穩，預計近期內不會有大的變動。這對於紡織業的發展是一個利好消息。

淡魚水 升挺

陳仍量供途來

【本報訊】淡魚水價格上升，陳仍量供途來。據悉，由於天氣轉涼，淡魚水的需求量增加，導致價格上升。目前市場上的淡魚水價格已有所回升，預計未來一段時間內仍將保持高位。這對於消費者來說是一個不利消息，因為淡魚水是許多家庭日常所需的食材。

奧林玻璃紙 升二至四分

增供界新場冲首產泰

【本報訊】奧林玻璃紙價格上升二至四分。據悉，由於泰國首產場的新產品供應增加，導致奧林玻璃紙價格上升。目前市場上的奧林玻璃紙價格已有所回升，預計未來一段時間內仍將保持高位。這對於相關行業的發展是一個利好消息。

米市交投大勢仍疲

東米逾萬包今沖場

【本報訊】米市交投大勢仍疲，東米逾萬包今沖場。據悉，由於天氣轉涼，米市的需求量有所增加，但整體交投情況仍顯疲軟。目前市場上的米價保持平穩，預計近期內不會有大的變動。這對於米商來說是一個不利消息，因為米市交投不旺，導致米價難以大幅回升。

港股市勢先軟後醒

價位調整普見稍升

【本報訊】港股市勢先軟後醒，價位調整普見稍升。據悉，由於市場上的資金流動情況良好，港股市勢有所回升。目前市場上的股價普遍有所上升，預計未來一段時間內仍將保持高位。這對於投資者來說是一個利好消息，因為港股市勢回升，有利於投資者的收益。

出現獲利回吐 紐約股市下跌

成交一六二五萬股

【本報訊】紐約股市出現獲利回吐，股市下跌。據悉，由於市場上的資金流動情況良好，紐約股市出現獲利回吐現象，導致股市下跌。目前市場上的股價普遍有所回落，預計未來一段時間內仍將保持低位。這對於投資者來說是一個不利消息，因為股市下跌，有利於投資者的損失。

世界紙漿 紙張 均告缺乏

加拿大紙漿 紙張 將大漲

【本報訊】世界紙漿、紙張均告缺乏，加拿大紙漿、紙張將大漲。據悉，由於全球紙漿、紙張的需求量大，導致市場上的紙漿、紙張價格普遍上升。目前市場上的紙漿、紙張價格已有所回升，預計未來一段時間內仍將保持高位。這對於紙漿、紙張生產商來說是一個利好消息。

世界小麥五輸出國銷量

上年共三六九萬噸

【本報訊】世界小麥五輸出國銷量，上年共三六九萬噸。據悉，由於天氣轉涼，小麥的需求量增加，導致世界小麥五輸出國的銷量有所上升。目前市場上的小麥價格有所回升，預計未來一段時間內仍將保持高位。這對於小麥生產商來說是一個利好消息。

外匯牌價有調整 美瑞德法比滙齊低

倫敦美元告羅下 降七四小點

【本報訊】外匯牌價有調整，美瑞德法比滙齊低。據悉，由於市場上的資金流動情況良好，外匯牌價有所調整。目前市場上的外匯牌價普遍有所回落，預計未來一段時間內仍將保持低位。這對於投資者來說是一個不利消息，因為外匯牌價回落，有利於投資者的損失。

香港金銀行情表

項目	價格
金條	1,234,567
金幣	1,234,567
銀條	1,234,567
銀幣	1,234,567

港股市勢先軟後醒

股票名稱	價格
香港銀行	1,234,567
香港電訊	1,234,567
香港地產	1,234,567
香港保險	1,234,567

米市交投大勢仍疲

米種	價格
暹羅米	1,234,567
泰國米	1,234,567
越南米	1,234,567
菲律賓米	1,234,567

淡魚水 升挺

魚種	價格
青斑	1,234,567
紅斑	1,234,567
黑斑	1,234,567
白斑	1,234,567

奧林玻璃紙 升二至四分

玻璃紙	價格
奧林	1,234,567
奧林	1,234,567
奧林	1,234,567
奧林	1,234,567

秋節美酒銷量不俗

其中一、售價較去年提高，送禮自奉皆宜，銷量影響

【本報訊】秋節美酒銷量不俗，其中一、售價較去年提高，送禮自奉皆宜，銷量影響。據悉，由於天氣轉涼，酒類的需求量增加，導致市場上的酒類價格有所上升。目前市場上的酒類價格已有所回升，預計未來一段時間內仍將保持高位。這對於酒商來說是一個利好消息。

世界紙漿 紙張 均告缺乏

加拿大紙漿 紙張 將大漲

【本報訊】世界紙漿、紙張均告缺乏，加拿大紙漿、紙張將大漲。據悉，由於全球紙漿、紙張的需求量大，導致市場上的紙漿、紙張價格普遍上升。目前市場上的紙漿、紙張價格已有所回升，預計未來一段時間內仍將保持高位。這對於紙漿、紙張生產商來說是一個利好消息。

世界小麥五輸出國銷量

上年共三六九萬噸

【本報訊】世界小麥五輸出國銷量，上年共三六九萬噸。據悉，由於天氣轉涼，小麥的需求量增加，導致世界小麥五輸出國的銷量有所上升。目前市場上的小麥價格有所回升，預計未來一段時間內仍將保持高位。這對於小麥生產商來說是一個利好消息。

外匯牌價有調整 美瑞德法比滙齊低

倫敦美元告羅下 降七四小點

【本報訊】外匯牌價有調整，美瑞德法比滙齊低。據悉，由於市場上的資金流動情況良好，外匯牌價有所調整。目前市場上的外匯牌價普遍有所回落，預計未來一段時間內仍將保持低位。這對於投資者來說是一個不利消息，因為外匯牌價回落，有利於投資者的損失。

港股市勢先軟後醒

股票名稱	價格
香港銀行	1,234,567
香港電訊	1,234,567
香港地產	1,234,567
香港保險	1,234,567

米市交投大勢仍疲

米種	價格
暹羅米	1,234,567
泰國米	1,234,567
越南米	1,234,567
菲律賓米	1,234,567

淡魚水 升挺

魚種	價格
青斑	1,234,567
紅斑	1,234,567
黑斑	1,234,567
白斑	1,234,567

奧林玻璃紙 升二至四分

玻璃紙	價格
奧林	1,234,567
奧林	1,234,567
奧林	1,234,567
奧林	1,234,567

米市交投大勢仍疲

米種	價格
暹羅米	1,234,567
泰國米	1,234,567
越南米	1,234,567
菲律賓米	1,234,567

傾力主辦空前成功

本週日晚親臨主持閉幕儀式

[illegible]

四次訪港遊覽

一位銀行家及商業鉅
安活。巴爾先生
兩月前退休，辭退其
七間公司的職位，為
乘坐美國一感遇惡德
航機抵港訪問。



增往來美國班機

[illegible]

湖羅至龍九由 段英 龍九至湖羅由

6.30	7.34	16.02	17.06	6.04	7.10	14.25	15.34
7.32	8.44	17.12	18.22	6.38	7.46	15.33	16.34
8.38	9.43	17.54	18.57	7.10	8.16	16.25	17.28
9.26	10.30	18.46	19.51	7.48	8.55	17.27	18.32
10.34	11.38	20.06	21.03	8.58	10.05	18.33	19.46
11.43	12.46	21.09	22.05	10.06	11.13	19.09	20.14
12.53	13.58	21.47	22.50	11.14	12.22	20.07	21.14
13.45	14.49	22.30	23.33	12.02	13.09	21.15	22.25
(B)							
14.55	15.57	23.06	00.03	13.12	14.24		

(S) 逢星期六、日及公眾假期停刊
(S) 逢星期六、日及公眾假期開刊

深圳至廣州	(中原時間)		廣州至深圳
深圳開	到大沙頭	大沙頭開	到深圳
(快)下午1時正	下午2時59分	上午8時05分	上午10時4分

[illegible]

川崎汽船株式會社

M.S. "MISSISSIPPI MARU" (本總南非)
密西西比丸
直航：西非
九月十四日啓行

M.S. "OKISHIMA MARU" (本總日本)
沖島丸
直航：溫哥華、西雅圖、達金屈、
郎菲路、赫倫。
九月十九日啓行

M.S. "YASHIMA MARU"
昌島丸
直航：夏利法斯、多倫多、滿地可。
M.S. "BAHAMA MARU" (本總日本)
巴哈馬丸
直航：三藩市、STOCKTON、加勒
比海各埠。
九月廿二日啓行

發收由 SAN JUAN 錫粉及列特等 PONCH,
MAYAGUEZ 及 ST. THOMAS
有欲知詳情者請向本公司或各代理店詢問可也

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

出口輪船預告

	(姓名)	(往何國)	(日期)	(公司)
何那	NARDANA	日本	十二	鐵行
靖地	TRAUGUTT	日本	十二	祥發
	NARA	暹羅歐洲	十二	天寶
馬山方	HAGUIROSAN MARU	海牙	十二	興隆
那那	GEDERA	新加坡	十二	新隆興
島方	SHIMANE MARU	加那利	十二	廣利
島方	TAI SHOI	香港	十二	日通
拉馬士	ROBERT MAHRSH	新加坡	十二	利源
那那	RADNORSIR	日本	十二	怡和
打那	STRAAT FUJI	日本	十二	怡和
打那	AL KADISIAH	利威特	十二	怡和
上威利	CEYLON MARU	亞拿	十二	怡和
威利	KINGSVILLE	亞拿	十二	怡和
尼波拉	DENEBOLA	德那	十二	怡和
尼波拉	KOTA MAKMU	德那	十二	怡和
怡和	GILBERT	德那	十二	怡和
維拉多	COLORADO	加州	十二	怡和
維拉多	LUCKY TIDES	加州	十二	怡和
維拉多	CHARI OTTM. MAERSK	漢堡歐洲	十二	怡和
維拉多	MADAGASCAR MARU	加那利	十二	怡和
維拉多	NGAN CHAU	波斯	十二	怡和
維拉多	KEIKO MARU	馬尼拉	十二	怡和
維拉多	YAMAYASU MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	WAIWANG	新加坡	十二	怡和
維拉多	KYOTO MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	MUSHO MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	KORRAH	新加坡	十二	怡和
維拉多	MURRAY EVERETT	新加坡	十二	怡和
維拉多	PHILIPPINES	紐約	十二	怡和
維拉多	TAI WASHAN	紐約	十二	怡和
維拉多	PARAGON	紐約	十二	怡和
維拉多	SHORYU MARU	紐約	十二	怡和
維拉多	VIENNE	倫敦	十二	怡和
維拉多	MEMNON	倫敦	十二	怡和
維拉多	PACIFIC VICTORY	溫哥華	十二	怡和
維拉多	JALAKALA	加州	十二	怡和
維拉多	GRAND NAVIGATOR	美國	十二	怡和
維拉多	TAIWAN	台灣	十二	怡和
維拉多	STA. MARIA	菲律賓	十二	怡和
維拉多	SHORYU MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	TAISHIN MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	KENKO MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	JOHANNES MAERSK	西貢	十二	怡和
維拉多	KEELUNG	西貢	十二	怡和
維拉多	HORL	馬尼拉	十二	怡和
維拉多	ORIENTAL MUSICIAN	紐約	十二	怡和
維拉多	RORT MELBOURNE	倫敦	十二	怡和
維拉多	KINSEI MARU II	日本	十二	怡和
維拉多	NORMAN LYKES	馬尼拉	十二	怡和
維拉多	KOREA BEAK	加州	十二	怡和
維拉多	S.A. CONSTANTIA	南非	十二	怡和
維拉多	HORAI MARU	東京	十二	怡和
維拉多	MISSISSIPPI MARU	西貢	十二	怡和
維拉多	GOLDEN PHOENIX	曼谷	十二	怡和
維拉多	MARTHA BAKKE	北歐	十二	怡和
維拉多	SADO MARU	北歐	十二	怡和
維拉多	PEKIN	日本	十二	怡和
維拉多	UNION-FREEDOM	紐約	十二	怡和
維拉多	MINETAKE MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	BONNEVILLE	紐約	十二	怡和
維拉多	HENRIETTE MAERSK	波斯	十二	怡和
維拉多	PALMARES	紐約	十二	怡和
維拉多	MISSISSIPPI LLOYD	紐約	十二	怡和
維拉多	ALEMANNIA	漢堡	十二	怡和
維拉多	PEARL OCEAN	西貢	十二	怡和
維拉多	DAJU MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	EXPORT BUYER	紐約	十二	怡和
維拉多	STAR ANTARES	日本	十二	怡和
維拉多	S.A. VERGELEGEN	日本	十二	怡和
維拉多	REGO	東京	十二	怡和
維拉多	MARIA ROSELLC	西貢	十二	怡和
維拉多	TIJBANTJET	東京	十二	怡和
維拉多	HEL	歐洲	十二	怡和
維拉多	WARISANO	印度	十二	怡和
維拉多	NIPPO MARU	古晉	十二	怡和
維拉多	H.K. MAIL	西貢	十二	怡和
維拉多	TAI POOSHAN	新加坡	十二	怡和
維拉多	THEMIS	新加坡	十二	怡和
維拉多	NIYTOU MARU	英國	十二	怡和
維拉多	KYUSEI MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	MONGUGA	日本	十二	怡和
維拉多	OHKAWA MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	BENREOCH	倫敦	十二	怡和
維拉多	MARCO POLC	歐洲	十二	怡和
維拉多	PIONEER CONTENDER	紐約	十二	怡和
維拉多	AWATA MARU	西貢	十二	怡和
維拉多	GEH YUNG	洛杉磯	十二	怡和
維拉多	BURY MARSK	紐約	十二	怡和
維拉多	EURYLOCHUS	紐約	十二	怡和
維拉多	PACIFIC TRADER	洛杉磯	十二	怡和
維拉多	TRINER MAERSK	洛杉磯	十二	怡和
維拉多	EURYLOCHUS	倫敦	十二	怡和
維拉多	PANDO POINT	倫敦	十二	怡和
維拉多	SHAVIT	西貢	十二	怡和
維拉多	CHINKOA	波斯	十二	怡和
維拉多	SETA MARU	紅海	十二	怡和
維拉多	KOSOH MARU	歐洲	十二	怡和
維拉多	SHANSI	西貢	十二	怡和
維拉多	WANLIU	歐洲	十二	怡和
維拉多	ASMARA	西貢	十二	怡和
維拉多	LXION	利源	十二	怡和
維拉多	BERNARDO EVERETT	新加坡	十二	怡和
維拉多	EDGAR ANDRE	泗水	十二	怡和
維拉多	HUI HING	山打根	十二	怡和
維拉多	YAMANOBU MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	PALVIA	新加坡	十二	怡和
維拉多	TAIYU MARU	新加坡	十二	怡和
維拉多	PRES. TAYLOR	紐約	十二	怡和
維拉多	PHIL BEAR	加州	十二	怡和
維拉多	WING HING	古晉	十二	怡和

HANO MARU 新加坡
HESSENSTEIN 歐洲
HEGASO 瑞士

荷蘭	(船名)	(公司)	(停泊)
士打巴	STR. BALI	荷蘭	A18
葛利納	MANOEVERETT	荷蘭	A26
士打班	STR. FILI	荷蘭	A 8
玫瑰威利	ROSEVILLE	多利福	九龍龍
乾光九	KEIKO MARU	大信	B 7
乾光九	KENKO MARU	大信	B15
那那	NARDANA	行山	A22
高那九	KOSHO MARU	薩摩	浦莞地
羅拔馬士基	ROBERT MARSK	成和	B16
哥羅拉多	COLORADO	提信	九龍龍
瑪莎巴	MARTHA BAKKE	隆行	A21
不里山丸	HAGUROSAN MARU	隆行	A 1
邊力希	BENNACHIE	三昌	九龍龍
邊力山	TAI WAN SHAN	隆順	B13
東方人	ORIENTAL MUSICIAN	郵	A34
大馬	HAI KUO	東海	西環蘭
同濟	TAI TUNG	東海	油池
六六	TAI SHOU	東海	A11



港電台公共事務節目組 由歐陽義德任節目監督

盡力為市民服務消除官民隔閡

【本報訊】香港電台公共事務節目組，現由歐陽義德先生擔任節目監督。歐陽先生曾任多間公司之經理，對公共事務有豐富之經驗。他認為電台之公共事務節目，應以服務市民為宗旨，消除官民隔閡，促進社會和諧。他將親自督導節目組之工作，確保節目之質素與內容。

空中論壇

【本報訊】香港電台公共事務節目組，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出「空中論壇」節目。該節目將邀請各界人士，就社會熱點問題進行討論，為市民提供一個表達意見之平台。

電話說心聲

【本報訊】香港電台公共事務節目組，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出「電話說心聲」節目。該節目將接受市民之來電，就其生活、工作、感情等方面之問題，尋求專家之建議與解答。

共話一堂

【本報訊】香港電台公共事務節目組，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出「共話一堂」節目。該節目將邀請多位嘉賓，就社會、文化、藝術等領域之話題進行深入探討。



歐陽義德先生（左二）與節目組成員合影。

「初試新聲」有獎歌唱賽 第五期第三次初賽

明午舉行歡迎參觀

【本報訊】「初試新聲」有獎歌唱賽第五期第三次初賽，將於明午（九月十一日）下午二時，在「初試新聲」有獎歌唱賽辦事處舉行。歡迎各界人士前往參觀，為參賽者加油助威。

世界勾奇節目

【本報訊】世界勾奇節目，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將介紹世界各地之奇聞異事，為市民提供豐富之資訊。

連五晚播出

【本報訊】連五晚播出之節目，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之娛樂內容。

【本報訊】連五晚播出之節目，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之娛樂內容。

時事特寫

【本報訊】時事特寫，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將深入報導當前社會之熱點事件，為市民提供深入之分析與評論。

醉人的音樂節目預告

- （逢星期二、四、六晚八時半在FM台播出）
- 九月十二號（星期六）
1. ROMANCE NO.1 IN G. OP.49 (BEETHOVEN)
2. ELEVEN VIENNA DANCES (BEETHOVEN)
唱片編號 DECCA SXL 6436
 - 九月十三號（星期日）
1. ROSSINI: WILLIAM TELL OVERTURE
2. ELEGIE & SCHERZO FROM SUITE NO.3 IN G FOR ORCHESTRA (TCHAIKOVSKY)
唱片編號 FONTANA 700197 WGY DECCA SXL 6311
 - 九月十七號（星期四）
1. ROSSINI: IL BARBIERE DI SIVIGLIA OVERTURE
2. TCHAIKOVSKY: VARIATION ON A ROCOCO THEME
唱片編號 FONTANA 700197 WGY DGG 139044

青年出路介紹

【本報訊】青年出路介紹，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為青年提供有關就業、創業、教育等方面的資訊與建議。

漁民一週

【本報訊】漁民一週，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將報導漁民之生活、工作情況，並為他們提供有關漁業之資訊與建議。

新區生活

【本報訊】新區生活，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為新移民提供有關香港之生活、工作、文化等方面的資訊與建議。

失明者的園地

【本報訊】失明者的園地，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為失明人士提供一個表達意見之平台，並為他們提供有關失明之資訊與建議。

龍翔劇團卜公碼頭

【本報訊】龍翔劇團卜公碼頭，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之粵劇表演。

談新語舊播良效

【本報訊】談新語舊播良效，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將邀請多位嘉賓，就社會、文化、藝術等領域之話題進行深入探討。

藝員演唱流行曲

【本報訊】藝員演唱流行曲，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之流行音樂表演。

本月十四晚八時

【本報訊】本月十四晚八時，在電台第一台播出之節目，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之娛樂內容。

龍翔劇團卜公碼頭

【本報訊】龍翔劇團卜公碼頭，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之粵劇表演。

演戲夫記招待坊眾

【本報訊】演戲夫記招待坊眾，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之粵劇表演。

又多位廣汝添

【本報訊】又多位廣汝添，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之粵劇表演。

藝員演唱流行曲

【本報訊】藝員演唱流行曲，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之流行音樂表演。

談新語舊播良效

【本報訊】談新語舊播良效，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將邀請多位嘉賓，就社會、文化、藝術等領域之話題進行深入探討。

藝員演唱流行曲

【本報訊】藝員演唱流行曲，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供精彩之流行音樂表演。



藝員演唱流行曲。

周報

期二四〇一第

東西德關係展望

【本報訊】東西德關係展望，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供有關德國之政治、經濟、文化等方面的資訊與建議。

蘇聯革新派的勇氣

【本報訊】蘇聯革新派的勇氣，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供有關蘇聯之政治、經濟、文化等方面的資訊與建議。

蘇聯懷舊派思想者

【本報訊】蘇聯懷舊派思想者，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供有關蘇聯之政治、經濟、文化等方面的資訊與建議。

俄羅斯鐵幕

【本報訊】俄羅斯鐵幕，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供有關俄羅斯之政治、經濟、文化等方面的資訊與建議。

此等「蘇維埃左派」

【本報訊】此等「蘇維埃左派」，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供有關蘇聯之政治、經濟、文化等方面的資訊與建議。

蘇聯懷舊派思想者

【本報訊】蘇聯懷舊派思想者，將於每週一晚上八時，在電台第一台播出。該節目將為市民提供有關蘇聯之政治、經濟、文化等方面的資訊與建議。

皇國文皇
都華華后

場三部皇。場五華國。場五華文。場四后皇

映獻天今

！性犧而福眼的衆觀爲 解盡大貝卡 放情胆嘉露

子男美俊英角主「蛇尾响色桃」

奴疏尙

作傑情奇引吸對絕一又

后皇派脫物尤間人

嘉貝露卡

留保無毫。縷寸遺不

極銷造偷 生魂愛歡 悲夜樂

勝入人引·奇離秘神

張片有 險片有 折片有 眼片有
！的偵 ！的謀 ！的神 ！的肉
緊探 驚殺 曲秘 養感



A QUIET PLACE TO KILL



聲新·聲樂

樂快·統總

華國·華文·后皇

官皇·華京·聲麗

映獻大盛天今

片鉅牌皇幕潤彩七壇影披震司公一第
演主銜領 蜜素·山青·葵蘇姚
前別姚 姚 姚
大送蘇 蘇 蘇
禮品 禮 禮
歌王歌后 歌王歌后 歌王歌后
紀入映場午 錄創收獻夜
人聚新 兵少輕劇午 泰嘉新 換贈總早今
廟山隆 路長遊慶花 總國慶 附贈戲城天

四快12加五總
場樂點早場統

夜人殺心驚目觸映求場夜午晚明
軍將勝百場午 絲舞女飛12早場樂快

映獻大盛院四天今

節佳秋中 享絕妙
耐人 無限 引人入勝 引人入勝
人勝 春光 引人入勝 引人入勝

九七五兩時特 點點點點點點

千耗十巨 萬資位星
懷驚空 懷驚空 懷驚空
懷驚空 懷驚空 懷驚空

冠金·華大·都京

邦聯·宮樂·城東

華豪·華新

江珠·慶普

七彩湯 蘇絲 尼馬 潤銀 山杜
鏡結緒氣 故頭局段氣 活出人秘 生靈入懸 香衣勝騰 童兒宜不
THE BIRD WITH THE CRYSTAL PLUMAGE
智考眼大 力驗界開
尾桃更 蛇色勝 响一响
奇觀驚 到到到 到到到

作妹·春堂滿 吐花萬行發 樂司公片影羅培恩
麗安西 沙德門 歌法蘭 絲明李
觀不兒 看宜重
七仔士曼
紀最賣電成週三連英
錄高座影人破十映國
后歌王歌 場夜午明 攝阿：九點十邦聯

麗歐張岳 麗歐張岳 麗歐張岳
麗歐張岳 麗歐張岳 麗歐張岳
麗歐張岳 麗歐張岳 麗歐張岳

映續天今
鉅響動深倫社出公新
片世人刻理會品司聯
阱陷的市都
演主·聰周·齒白
意慮罪 辦 港 技 丈
落志處 處 陷 陷 途 夫
深薄 弱 市 餘 餘 點 誤
淵 弱 市 餘 餘 點 誤

運海·臺舞利

宮麗·界世大·約紐

華英 京英 都皇

聲凱·方東

速未 場四後最·係關約片
AIRPORT AIRPORT AIRPORT
天海 綠奇虎海
之麗境午 泰嘉新 換贈總早今
人：夜遊 光輝 1 紐：舞午二早

最五今 麗後場天宮
片巨情奇彩七司公洲歐
全部七 彩
KING OF AFRICA
瑪安 泰 泰
莉娜 定 哈
開演夜 場早天今
情雨雲試七女玉片集編 夜明

！定時戲場五天今
早早早早早
演客藝步包繪音作 柯 甄
唱唱唱 唱唱唱 唱唱唱
出主味利曲曲曲曲曲
(白也賣人出品 漁文楊演導)
壽吾愛吾
劇喜唱歌聲響司公紀世新
皮鬼。場夜午晚明
利孟海深齒齒齒齒齒
鬼鬼鬼鬼鬼 鬼鬼鬼鬼鬼
現現現現現 現現現現現

三獻今 場映天
五明12時 晚場晚場
三三三三三
巨獸劇案性 驚
片殺激感感感
色連 血環 案桃
最節 陣陣 貝卡 向
豐目 容蘇 嘉露 奴疏

告廣合聯院影輪首九港

